

galego-español

termos esenciais de

dereito  
de  
benal



Este libro é a publicación dixital en pdf en acceso aberto do libro impreso editado pola Universidade de Santiago de Compostela no ano 2011

© Universidade de Santiago de Compostela, 2024

## PROMOVE

SERVIZO DE NORMALIZACIÓN LINGÜÍSTICA DA USC

COMISIÓN DE NORMALIZACIÓN LINGÜÍSTICA DA FACULTADE DE DEREITO

## SUBVENCIONA

ESCOLA GALEGA DE ADMINISTRACIÓN PÚBLICA

## COORDINADOR

XUSTO A. RODRÍGUEZ RÍO (Servizo de Normalización Lingüística da USC)

## AUTORES

MIGUEL ABEL SOUTO (Profesor titular do Departamento de Dereito Público Especial  
-Área de Dereito Penal-)

XUSTO A. RODRÍGUEZ RÍO (Servizo de Normalización Lingüística da USC)

## EDITA

Edicións USC



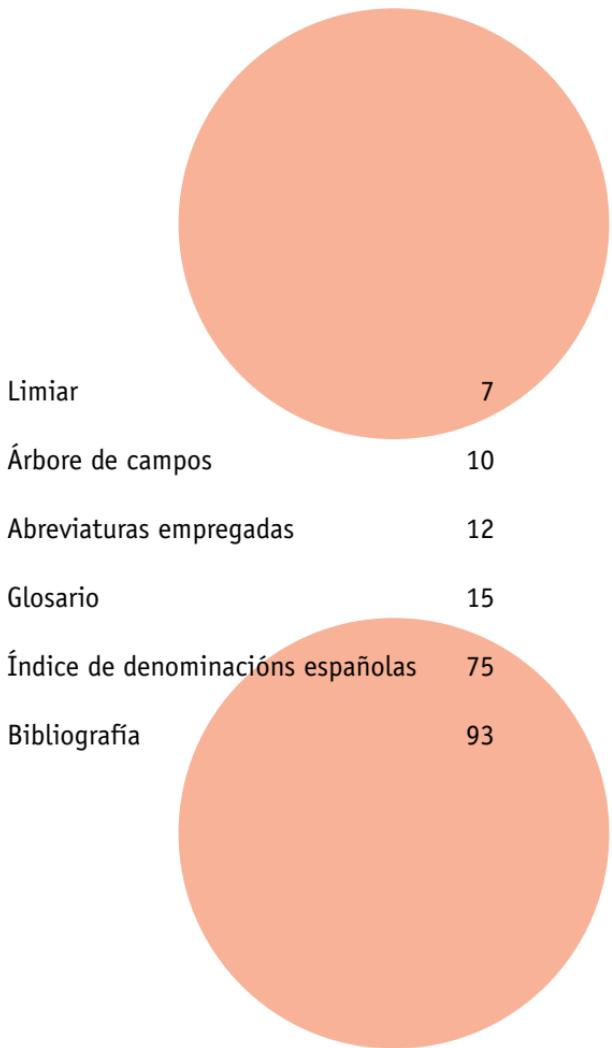
Esta obra atópase baixo unha licenza internacional Creative Commons BY-NC-ND 4.0. Calquera forma de reproducción, distribución, comunicación pública ou transformación desta obra non incluída na licenza Creative Commons BY-NC-ND 4.0 só pode ser realizada coa autorización expresa dos titulares, salvo excepción prevista pola lei. Pode acceder Vde. ao texto completo da licenza nesta ligazón: <https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/deed.gl>

DOI: <https://dx.doi.org/10.15304/te.2024.1638>

an  
en  
er  
g

o  
+  
-  
e  
r  
e  
d







general  
de la  
derecha

limiar



*Os Termos esenciais de derecho penal* pretenden recoller a terminoloxía básica deste ámbito do dereito, dándolle así continuidade á colección de glosarios especializados que se puxo en marcha na primavera deste ano cos *Termos esenciais de derecho constitucional*.

Esta iniciativa xorde no marco do «Plan para aumentar e mellorar o uso da lingua galega na Facultade de Dereito», un ambicioso programa que contén 42 medidas, artelladas en 8 programas, aprobado a proposta da Comisión de Normalización Lingüística desa Facultade da Universidade de Santiago de Compostela. Dentro do mencionado Plan, a colección de glosarios ten como obxectivo divulgar entre o estudiantado e o profesorado a terminoloxía esencial das distintas materias impartidas no centro, para potenciar o emprego da lingua galega, tanto na docencia e investigación como na transferencia e divulgación do coñecemento.

O volume que agora tes nas túas mans toma o Código penal —e especialmente as modificacións introducidas na reforma do 22 de xuño de 2010— como a fonte principal dos conceptos xurídicos

que despois se presentan en versión bilingüe. Así por exemplo, recollérónse literalmente as novas figuras delituosas incorporadas a ese texto legal, o que explíca a existencia de denominacións que poden parecer longas para o que é habitual nun glosario terminolóxico. E foi tamén o afán por respectar as rúbricas literais do Texto punitivo, e os usos más habituais no ámbito do dereito penal, o que xustifica que determinadas entradas se presenten en plural.

\* \* \*

Á hora de consultar a información, ten en conta que *Termos esenciais de derecho penal* divídese estruturalmente en dous grandes bloques:

- a. os «termos esenciais», onde se recolle o corpus de entradas bilingües, numerado e ordenado alfabeticamente segundo o nome galego
- b. o índice alfabético de denominacións castelás, desde o que se remite á entrada en que cada unha delas aparece

O primeiro deles é a cerna deste traballo, e consta de dous tipos de entradas:

## 1. AS ENTRADAS COMPLETAS

Nelas compílase e organízase toda a información recollida para cada un dos conceptos tratados neste *Termos esenciais*.

Identifícanse cun número que facilita a citación e a remisión desde o índice castelán, e encabézanse coa denominación galega e a súa categoría gramatical. Na seguinte liña indícase a área ou áreas temáticas a que pertence o concepto, e a continuación, outras formas de referirse a el en galego, quer sinónimos (marcados como **SIN.-**), ou simples variantes gráficas (marcadas como **VAR.-**).

O seguinte bloque de información presenta as equivalencias en español (**es**). Se para un mesmo concepto se recollen varios sinónimos sepáranse con punto e coma e ordénanse alfabeticamente.

Por veces, inclúese tamén unha última epígrafe (**Nota.-**) en que se recollen informacións complementarias, técnicas ou lingüísticas, ou se xustifican escollas que poidan parecer discutibles.

## 2. AS ENTRADAS REMISIVAS

Recollen únicamente sinónimos ou variantes dunha «en-

trada completa», e empréganse para redirixir a quien consulta cara a esta, indicando así de forma indirecta que consideramos preferible esa denominación, en comparación coa que figura na «entrada remisiva».

Deste xeito, se buscas información sobre un concepto cuxo nome galego coñeces, debes buscalo dentro do corpus de entradas do glosario. Pola contra, se o dato de que parte a túa procura é a denominación castelá, debes dirixirte ao índice correspondente e ver a que entrada se remite; a continuación, abondará con que a busques no corpus de entradas para que atopes os datos que precisas.

árboles de  
campos

A	Dereito penal
B	Dereito penal militar
C	Dereito penitenciario
D	Dereito procesual penal
E	Penoloxía
F	Ciencia penitenciaria
G	Criminoloxía
H	Dereito civil

abreviaturas



emplegadas



a	adxectivo
clau	cláusula
Cfr.	compárese con
f	substantivo feminino
loc la	locución latina
m	substantivo masculino
pl	plural
pop.	forma popular
s	substantivo con variación de xénero
SIN.	forma sinónima
VAR.	variante
Vid.	véxase



general  
de  
derechos  
sociales

## glosario

1	<b>abandono de animais</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>abandono de animais</i>	11	<b>abuso de información privilexiada no mercado de valores</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>abuso de información privilegiada en el mercado de valores</i>
2	<b>abandono de destino</b> m <i>Dereito penal</i> <i>Dereito penal militar</i> es <i>abandono de destino</i>	12	<b>abuso de situación de necesidad</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>abuso de situación de necesidad</i>
3	<b>abandono de familia</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>abandono de familia</i>	13	<b>abuso de superioridade</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>abuso de superioridad</i>
4	<b>abandono de funcións</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>abandono de funciones</i>	14	<b>abusos sexuais</b> m pl <i>Dereito penal</i> es <i>abusos sexuales</i>
5	<b>abandono de incapaces</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>abandono de incapaces</i>	15	<b>abusos sexuais a menores</b> m pl <i>Dereito penal</i> es <i>abusos sexuales a menores</i>
6	<b>abandono de menores</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>abandono de menores</i>	16	<b>accesoriedade da participación</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>accesoriedad de la participación</i>
7	<b>aberratio ictus</b> Vid.- erro no golpe	17	<b>acción</b> f <i>Dereito penal</i> SIN.- conduta; comportamento (m) es <i>acción; comportamiento; conducta</i>
8	<b>absorción de penas</b> f <i>Dereito penal</i> <i>Penoloxia</i> es <i>absorción de penas</i>	18	<b>achegamento sexual a menores</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>acercamiento sexual a menores</i>
9	<b>abuso de cargo</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>abuso de cargo</i>		
10	<b>abuso de confianza</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>abuso de confianza</i>		

19	<b>acoso inmobiliario</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>acoso inmobiliario</i>	27	<b>acusación falsa</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>acusación falsa</i>
20	<b>acoso laboral</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>acoso laboral</i>	28	<b>adecuación social</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>adecuación social</i>
21	<b>acoso sexual</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>acoso sexual</i>	29	<b>adicción</b> f <i>Dereito penal</i> <i>Criminoloxía</i> es <i>adicción</i>
22	<b>acciones liberae in causa</b> loc la <i>Dereito penal</i> es <i>acciones liberae in causa</i>	30	<b>administración desleal</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>administración desleal</i>
23	<b>actos preparatorios</b> m pl <i>Dereito penal</i> VAR.- actos preparatorios dun delito es <i>actos preparatorios; actos preparatorios de un delito</i>	31	<b>Administración penitenciaria</b> f <i>Ciencia penitenciaria</i> es <i>Administración penitenciaria</i>
24	<b>actos preparatorios dun delito</b> Vid.- actos preparatorios	32	<b>adopción ilegal</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>adopción ilegal</i>
		33	<b>agravación da pena de tráfico de drogas por uso de embarcación</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>agravación de la pena de tráfico de drogas por uso de embarcación</i>
25	<b>actuación en nome doutro</b> f <i>Dereito penal</i> VAR.- actuación no nome doutro es <i>actuación en nombre de otro</i>	34	<b>agravante</b> f <i>Dereito penal</i> <i>Dereito penal militar</i> VAR.- circunstancia agravante es <i>agravante; circunstancia agravante</i>
26	<b>actuación no nome doutro</b> Vid.- actuación en nome doutro	35	<b>agravante de discriminación</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>agravante de discriminación</i>

36	<b>agravante de racismo</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>aggravante de racismo</i>	45	<b>alteración do xenotipo</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>alteración del genotipo</i>
37	<b>agresión ilexítima</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>agresión ilegítima</i>	46	<b>alteración na percepción</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>alteración en la percepción</i>
38	<b>agresiós sexuais</b> f pl <i>Dereito penal</i> es <i>agresiones sexuales</i>		<b>alteración psíquica</b> Vid.- anomalia psíquica
39	<b>agresiós sexuais a menores</b> f pl <i>Dereito penal</i> es <i>agresiones sexuales a menores</i>	47	<b>alternatividade</b> f <i>Dereito penal</i> SIN.- principio de alternatividade (m) es <i>alternatividad; principio de alternatividad</i>
40	<b>aldraxe</b> f <i>Dereito penal</i> <i>Dereito penal militar</i> es <i>ultraje</i>	48	<b>alzamento de bens</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>alzamiento de bienes</i>
41	<b>aldraxes a España, ás súas comunidades autónomas ou aos seus símbolos ou emblemas</b> f pl <i>Dereito penal</i> es <i>ultrajes a España, a sus comunidades autónomas o a sus símbolos o emblemas</i>	49	<b>alzamento de bens para eludir obrigas públicas</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>alzamiento de bienes para eludir obligaciones públicas</i>
42	<b>aleivosía</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>alevosía</i>	50	<b>alzamento de bens sobre causa de primeira necesidade e de especial gravidade</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>alzamiento de bienes sobre cosa de primera necesidad y de especial gravedad</i>
43	<b>alteración de prezos</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>alteración de precios</i>	51	<b>ameazas</b> f pl <i>Dereito penal</i> es <i>amenazas</i>
44	<b>alteración de termos, estremas ou sinais</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>alteración de términos, lindes o señales</i>	52	<b>analogía</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>analogía</i>

53	<b>anomalía psíquica</b> f <i>Direito penal Ciencia penitenciaria</i> SIN.- alteración psíquica es <i>alteración psíquica; anomalía psíquica</i>	es <i>aprovechamiento de las circunstancias de lugar, tiempo o auxilio de otras personas que debiliten la defensa del ofendido o faciliten la impunidad del delincuente</i>
54	<b>antecedentes penais</b> m pl <i>Direito penal</i> es <i>antecedentes penales</i>	<b>aproveitamento do carácter público do culpable</b>
55	<b>antixuridicidade</b> f <i>Direito penal</i> es <i>antijuridicidad</i>	Vid.- prevalecimento do carácter público do culpable
56	<b>apoloxía do delito</b> f <i>Direito penal Dereito penal militar</i> es <i>apología del delito</i>	61 <b>arrebató</b> m <i>Direito penal</i> es <i>arrebato</i>
57	<b>apoloxía do terrorismo</b> f <i>Direito penal</i> es <i>apología del terrorismo</i>	62 <b>arrepentimento espontâneo</b> m <i>Direito penal</i> es <i>arrepentimiento espontáneo</i>
58	<b>apropiación indebida</b> f <i>Direito penal</i> es <i>apropiación indebida</i>	63 <b>arresto de fin de semana</b> m <i>Direito penal Penoxia</i> es <i>arresto de fin de semana</i>
59	<b>apropiación, roubo, saqueo ou vandalismo en conflito armado contra bens culturais ou lugares de culto</b> f <i>Direito penal</i> es <i>apropiación, robo, saqueo o vandalismo en conflicto armado contra bienes culturales o lugares de culto</i>	64 <b>arresto domiciliario</b> m <i>Direito penal Penoxia</i> es <i>arresto domiciliario</i>
60	<b>aproveitamento das circunstancias de lugar, tempo ou auxilio doutras persoas que debiliten a defensa do ofendido ou faciliten a impunitude do delincuente</b> m <i>Direito penal</i>	65 <b>asañamento</b> m <i>Direito penal</i> es <i>ensañamiento</i>
		66 <b>asasinato</b> m <i>Direito penal</i> es <i>asesinato</i>

67

**aseguramento con información privilexiada dunha posición dominante no mercado para fixar prezos anormais ou artificiais** m  
*Dereito penal*

*es aseguramiento con información privilegiada de una posición dominante en el mercado para fijar precios anormales o artificiales*

68

**asistencia pospenitenciaria** f

*Ciencia penitenciaria*

*es asistencia pospenitenciaria; asistencia postpenitenciaria*

69

**asociacóns ilícitas** f pl

*Dereito penal*

*es asociaciones ilícitas*

70

**ataque contra membros das Nacións Unidas ou participantes en misións de paz** m  
*Dereito penal*

*es ataque contra miembros de las Naciones Unidas o participantes en misiones de paz*

71

**atentado** m

*Dereito penal*

*es attentado*

72

**atentado contra a liberdade sexual en conflitos**

**armados** m

*Dereito penal*

*es attentado contra la libertad sexual en conflictos armados*

73

**atenuación facultativa da pena no narcotráfico en atención á escasa entidad do feito e ás circunstancias persoais do culpable** f  
*Dereito penal*

*es atenuación facultativa de la pena en el narcotráfico en atención a la escasa entidad del hecho y a las circunstancias personales del culpable*

74

**atenuación facultativa da pena nos delitos contra a seguridade vial en atención á menor entidad do risco causado e ás demais circunstancias do feito** f  
*Dereito penal*

*es atenuación facultativa de la pena en los delitos contra la seguridad vial en atención a la menor entidad del riesgo causado y a las demás circunstancias del hecho*

75

**atenuante** f

*Dereito penal Dereito penal militar*

**VAR.- circunstancia atenuante**

*es atenuante; circunstancia atenuante*

76

**atenuante analóxica** f

*Dereito penal*

**VAR.- atenuante deanáloga significación**

*es atenuante analógica; atenuante deanáloga significación*

	<b>atenuante de análoga significación</b>	83	<b>autoría directa</b>	f
	Vid.- atenuante analóxica		Dereito penal	
77	<b>atenuante de dilación indebida</b>	84	<b>autoría mediata</b>	f
	Dereito penal		Dereito penal	
	es <i>atenuante de dilación indebida</i>		es <i>autoría mediata</i>	
78	<b>atenuante moi cualificada</b>	85	<b>auxilio doutras persoas</b>	m
	Dereito penal		Dereito penal	
	es <i>atenuante muy cualificada</i>		es <i>auxilio de otras personas</i>	
79	<b>atipicidade</b>	86	<b>auxilio necesario</b>	m
	Dereito penal		Dereito penal	
	es <i>atipicidad</i>		es <i>auxilio necesario</i>	
80	<b>ausencia de acción</b>	87	<b>axente provocador</b>	s
	Dereito penal		Dereito penal	
	es <i>ausencia de acción</i>		es <i>agente provocador</i>	
81	<b>autobranqueo</b>	88	<b>axuda ao suicidio</b>	f
	Dereito penal		Dereito penal	
	SIN.- autolavado; autolavado de diñeiro		es <i>ayuda al suicidio</i>	
	VAR.- autobranqueo de diñeiro			
	es <i>autoblanqueo; autoblanqueo de dinero</i>			
	<b>autobranqueo de diñeiro</b>	89	<b>ben xurídico</b>	m
	Vid.- autobranqueo		Dereito penal	
			es <i>bien jurídico</i>	
	<b>autolavado</b>	90	<b>ben xurídico colectivo</b>	m
	Vid.- autobranqueo		Dereito penal	
			es <i>bien jurídico colectivo; bien jurídico difuso</i>	
	<b>autolavado de diñeiro</b>	91	<b>ben xurídico individual</b>	m
	Vid.- autobranqueo		Dereito penal	
			es <i>bien jurídico individual</i>	
82	<b>autoría</b>	92	<b>bigamia</b>	f
	Dereito penal		Dereito penal	
	es <i>autoría</i>		es <i>bigamia</i>	

93	<b>branqueo agravado pola procedencia dos bens de delitos contra a Administración pública, a ordenación do territorio e o urbanismo</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>blanqueo agravado por la procedencia de los bienes de delitos contra la Administración pública, la ordenación del territorio y el urbanismo</i>	98	<b>capacidad volitiva</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>capacidad volitiva</i>
		99	<b>captación, adoutrinamento, adestramento ou formación terrorista</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>captación, adoctrinamiento, adiestramiento o formación terrorista</i>
		100	<b>carácter autónomo do derecho penal</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>carácter autónomo del derecho penal</i>
94	<b>branqueo de bens</b> Vid.- branqueo de diñeiro	101	<b>carácter de intervención mínima</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>carácter de intervención mínima</i>
	<b>branqueo de capitais</b> Vid.- branqueo de diñeiro		<b>carácter de <i>ultima ratio</i></b> Vid.- carácter subsidiario
	<b>branqueo de diñeiro</b> m <i>Dereito penal</i> SIN.- branqueo de bens; branqueo de capitais; lavado de diñeiro es <i>blanqueo de bienes;</i> <i>blanqueo de capitales;</i> <i>blanqueo de dinero</i>	102	<b>carácter fragmentario</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>carácter fragmentario</i>
95	<b>calumnia</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>calumnia</i>	103	<b>carácter normativo</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>carácter normativo</i>
96	<b>cancelación de antecedentes penais</b> f <i>Dereito penal Ciencia penitenciaria</i> es <i>cancelación de antecedentes penales</i>	104	<b>carácter subsidiario</b> m <i>Dereito penal</i> SIN.- carácter de <i>ultima ratio</i> es <i>carácter de ultima ratio;</i> <i>carácter subsidiario</i>
97	<b>capacidad intelectiva</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>capacidad intelectiva</i>	105	<b>carácter valorativo</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>carácter valorativo</i>

	<b>cárcere</b> Vid.- centro penitenciario	114	<b>causas de xustificación</b> f pl <i>Dereito penal</i> es <i>causas de justificación</i>
106	<b>caso fortuito</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>caso fortuito</i>	115	<b>centro abierto</b> m <i>Ciencia penitenciaria</i> es <i>centro abierto</i>
107	<b>causalidade</b> f <i>Dereito penal</i> VAR.- relación de causalidad es <i>causalidad; relación de causalidad</i>	116	<b>centro de deshabitación</b> m <i>Ciencia penitenciaria</i> es <i>centro de deshabitación</i>
108	<b>causalidade acumulativa</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>causalidad cumulativa</i>	117	<b>centro de día</b> m <i>Ciencia penitenciaria</i> es <i>centro de día</i>
109	<b>causalidade hipotética</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>causalidad hipotética</i>	118	<b>centro de inserción social</b> m <i>Ciencia penitenciaria</i> es <i>centro de inserción social</i>
110	<b>causas de ausencia de acción</b> f pl <i>Dereito penal</i> es <i>causas de ausencia de acción</i>	119	<b>centro educativo especial</b> m <i>Ciencia penitenciaria</i> es <i>centro educativo especial</i>
111	<b>causas de exclusión e de levantamiento da pena</b> f pl <i>Dereito penal</i> es <i>causas de exclusión y de levantamiento de la pena</i>	120	<b>centro pechado</b> m <i>Ciencia penitenciaria</i> es <i>centro cerrado</i>
112	<b>causas de exculpación</b> f pl <i>Dereito penal</i> es <i>causas de exculpación</i>	121	<b>centro penitenciario</b> m <i>Ciencia penitenciaria</i> SIN.- cárcere; establecimiento penitenciario; prisión (f) es <i>cárcel; centro penitenciario; establecimiento penitenciario; penal; presidio; prisión</i> Nota.- Designa o 'lugar de internamento para condenados a penas de privación de libertad'. Cfr. con <b>prisión</b> .
113	<b>causas de exención da responsabilidade criminal</b> f pl <i>Dereito penal</i> es <i>causas de exención de la responsabilidad criminal</i>		

122	<b>centro polivalente</b> m <i>Ciencia penitenciaria</i> es <i>centro polivalente</i>	128	<b>circunstancia inherente</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>circunstancia inherente</i>
123	<b>centro semiabierto</b> m <i>Ciencia penitenciaria</i> es <i>centro semiabierto</i>	129	<b>circunstancia mixta de parentesco e situacóns asimiladas</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>circunstancia mixta de parentesco y situaciones asimiladas</i>
124	<b>cesión ilegal de man de obra</b> f <i>Dereito penal</i> VAR.- cesión ilícita de man de obra es <i>cesión ilegal de mano de obra; cesión ilícita de mano de obra</i>	130	<b>circunstancia obxectiva</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>circunstancia objetiva</i>
125	<b>chantaxe</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>chantaje</i>	131	<b>circunstancia subxectiva</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>circunstancia subjetiva</i>
126	<b>ciencia penitenciaria</b> f <i>Ciencia penitenciaria</i> es <i>ciencia penitenciaria</i>	132	<b>circunstancia xenérica</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>circunstancia genérica</i>
127	<b>circunstancia agravante</b> Vid.- agravante	133	<b>circunstancias que modifican a responsabilidade criminal</b> f pl <i>Dereito penal</i> es <i>circunstancias que modifican la responsabilidad criminal</i>
	<b>circunstancia atenuante</b> Vid.- atenuante	134	<b>clausura de establecemento</b> f <i>Dereito penal Penoloǵía</i> es <i>clausura de establecimiento</i>
	<b>circunstancia específica</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>circunstancia específica</i>	135	<b>clausura de locais das persoas xurídicas</b> f <i>Dereito penal Penoloǵía</i> es <i>clausura de locales de las personas jurídicas</i>
	<b>circunstancia eximente</b> Vid.- eximiente	136	<b>coaccións</b> f pl <i>Dereito penal</i> es <i>coacciones</i>

137	<b>coacciones á folga</b> f pl <i>Dereito penal</i> es <i>coacciones a la huelga</i>	145	<b>comiso do vehículo nos delitos contra a seguridade vial</b> m <i>Dereito penal Penoloxía</i> es <i>decomiso del vehículo en los delitos contra la seguridad vial</i>
138	<b>coautoría</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>coautoría</i>	146	<b>comiso urbanístico</b> m <i>Dereito penal Penoloxía</i> es <i>decomiso urbanístico</i>
139	<b>Código penal</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>Código Penal</i>	147	<b>comisos específicos</b> m pl <i>Dereito penal Penoloxía</i> es <i>decomisos específicos</i>
140	<b>Código penal militar</b> m <i>Dereito penal militar</i> es <i>Código Penal Militar</i>	148	<b>compatibilidade de circunstancias</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>compatibilidad de circunstancias</i>
141	<b>colaboración con banda armada, organización ou grupo terrorista</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>colaboración con banda armada, organización o grupo terrorista</i>	149	<b>complicidade</b> f <i>Dereito penal</i> SIN.- cooperación non-necesaria es <i>complicidad; cooperación no necesaria</i>
142	<b>comisión por omisión</b> f <i>Dereito penal</i> SIN.- omisión impropia es <i>omisión impropia; comisión por omisión</i>	150	<b>comportamento</b> Vid.- acción
143	<b>comiso</b> m <i>Dereito penal Penoloxía</i> es <i>comiso; decomiso</i>	150	<b>comunicabilidade de circunstancias</b> f <i>Dereito penal</i> SIN.- transmisibilidade das circunstancias es <i>comunicabilidad de circunstancias; transmisibilidad de las circunstancias</i>
144	<b>comiso ampliado</b> m <i>Dereito penal Penoloxía</i> es <i>decomiso ampliado</i>		

151	<b>comunicación íntima</b> f <i>Ciencia penitenciaria</i> SIN.- visita íntima; vis a vis (m) [pop.] es <i>comunicación íntima;</i> <i>vis-a-vis íntimo; visita íntima</i>	159	<b>conducción sen permiso ou con autorización retirada</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>conducción sin permiso o con autorización retirada</i>
152	<b>concurso de leis</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>concurso de leyes</i>	160	<b>conducción temeraria</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>conducción temeraria</i>
153	<b>concurso ideal de delitos</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>concurso ideal de delitos</i>	161	<b>conducción temeraria con manifesto desprezo pola vida dos demás</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>conducción temeraria con manifiesto desprecio por la vida de los demás</i>
154	<b>concurso medial de delitos</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>concurso medial de delitos</i>		<b>conduta</b> Vid.- acción
155	<b>concurso real de delitos</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>concurso real de delitos</i>	162	<b>confesión da infracción ás autoridades</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>confesión de la infracción a las autoridades</i>
156	<b>condicións obxectivas de punibilidade</b> f pl <i>Dereito penal</i> es <i>condiciones objetivas de punibilidad</i>	163	<b>consecuencias accesorias</b> f pl <i>Dereito penal Penoloxia</i> es <i>consecuencias accesorias</i>
157	<b>conditio sine qua non</b> f <i>Dereito penal</i> SIN.- equivalencia das condicións es <i>conditio sine qua non;</i> <i>equivalencia de las condiciones</i>	164	<b>consentimento do ofendido</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>consentimiento del ofendido</i>
158	<b>conducción con exceso de velocidad e baixo os efectos de bebidas alcohólicas ou drogas</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>conducción con exceso de velocidad y bajo los efectos de bebidas alcohólicas o drogas</i>	165	<b>conspiración</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>conspiración</i>
		166	<b>consumación</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>consumación</i>
		167	<b>consumación anticipada</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>consumación anticipada</i>

168	<b>consumación formal</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>consumación formal</i>	177	<b>cooperación necesaria</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>cooperación necesaria</i>
169	<b>consumación material</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>consumación material</i>		<b>cooperación non-necesaria</b> Vid.- complicidade
170	<b>consunción</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>consunción</i>	178	<b>corpo do delito</b> m <i>Dereito procesual penal</i> es <i>cuerpo del delito</i>
171	<b>contaminación ambiental</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>contaminación ambiental;</i> <i>contaminación</i> <i>medioambiental</i>	179	<b>correccionalismo</b> m <i>Dereito penal</i> <i>Penoloxía</i> <i>Criminoloxía</i> es <i>correccionalismo</i>
172	<b>contrabando</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>contrabando</i>	180	<b>corrupción de menores</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>corrupción de menores</i>
173	<b>contratación de estranxeiros sen permiso de traballo en condicións prexudiciais</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>contratación de extranjeros</i> <i>sin permiso de trabajo en</i> <i>condiciones perjudiciales</i>	181	<b>corrupción entre particulares</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>corrupción entre particulares</i>
174	<b>control electrónico</b> m <i>Dereito penal</i> <i>Penoloxía</i> es <i>control electrónico</i>	182	<b>corrupción no deporte</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>corrupción en el deporte</i>
175	<b>control social</b> m <i>Dereito penal</i> <i>Criminoloxía</i> es <i>control social</i>	183	<b>corrupción por admisión de dádiva ou agasallo ofrecidos en consideración do cargo ou función</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>corrupción por admisión de dádiva o regalo</i> <i>ofrecidos en consideración del cargo o función</i>
176	<b>cooperación ao suicidio</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>cooperación al suicidio</i>		

184	<b>corrupción por atraso ou non-realización dun acto debido</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>corrupción por retraso o no realización de un acto debido</i>	192	<b>criminóxeno -na a</b> <i>Criminoloxía</i> es <i>criminógeno -na</i>
185	<b>cota de multa</b> f <i>Dereito penal Penoloxía</i> es <i>cuota de multa</i>	193	<b>culpa consciente</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>culpa consciente</i>
186	<b>creación dun grave risco para a circulación colocando obstáculos na vía</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>creación de un grave riesgo para la circulación colocando obstáculos en la vía</i>	194	<b>culpa inconsciente</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>culpa inconsciente</i>
187	<b>crime</b> m <i>Dereito penal Criminoloxía</i> es <i>crimen</i>	195	<b>culpabilidad</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>culpabilidad</i>
188	<b>crimes contra a humanidade</b> m pl <i>Dereito penal</i> es <i>crímenes contra la humanidad</i>	196	<b>cumprimento dun deber</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>cumplimiento de un deber</i>
189	<b>crimes de guerra</b> m pl <i>Dereito penal</i> es <i>crímenes de guerra</i>	197	<b>cumprimento simultáneo de penas</b> m <i>Dereito penal Penoloxía</i> es <i>cumplimiento simultáneo de penas</i>
190	<b>criminalística</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>criminalística</i>	198	<b>cumprimento sucesivo de penas</b> m <i>Dereito penal Penoloxía</i> es <i>cumplimiento sucesivo de penas</i>
191	<b>criminoloxía</b> f <i>Criminoloxía</i> es <i>criminología</i>	199	<b>custas do proceso</b> Vid.- custas procesuais
		200	<b>custas procesuais</b> f pl <i>Dereito procesual penal</i> VAR.- custas do proceso es <i>costas procesales</i>
			<b>dactiloscopia</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>dactiloscopia</i>

201	<b>dano a bens de domínio ou uso público ou comunal</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>daño a bienes de dominio o uso público o comunal</i>	208	<b>dano que coloque en grave situación económica</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>daño que coloque en grave situación económica</i>
202	<b>dano a espazo natural protexido</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>daño a espacio natural protegido</i>	209	<b>danos</b> m pl <i>Dereito penal</i> es <i>daños</i>
203	<b>dano con infección ou contaxio de gando</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>daño con infección o contagio de ganado</i>	210	<b>defraudación</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>defraudación</i>
204	<b>dano con substancias velenosas ou corrosivas</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>daño con sustancias venenosas o corrosivas</i>	211	<b>defraudación á Facenda da Comunidade Europea</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>defraudación a la Hacienda de la Comunidad Europea</i>
205	<b>dano en cousa propia</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>daño en cosa propia</i>	212	<b>defraudación á Facenda pública</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>defraudación a la Hacienda pública</i>
206	<b>dano informático</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>daño informático</i>	213	<b>defraudación á Seguridade Social</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>defraudación a la Seguridad Social</i>
207	<b>dano para impedir a execución ou aplicación das leis ou disposicións xerais</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>daño para impedir la ejecución o aplicación de las leyes o disposiciones generales</i>	214	<b>defraudación de marcas e signos distintivos</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>defraudación de marcas y signos distintivos</i>

215	<b>defraudación de obtencíons vexetais</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>defraudación de obtencíons vexetais</i>	224	<b>delito complexo</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>delito complejo</i>
216	<b>defraudación de patente e modelo de utilidade e similares</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>defraudación de patente y modelo de utilidad y similares</i>	225	<b>delito composto</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>delito compuesto</i>
217	<b>defraudación tributaria</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>defraudación tributaria</i>	226	<b>delito común</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>delito común</i>
218	<b>defraudacíons de fluído eléctrico e análogas</b> f pl <i>Dereito penal</i> es <i>defraudaciones de fluido eléctrico y análogas</i>	227	<b>delito consumado</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>delito consumado</i>
219	<b>delincuencia común</b> f <i>Dereito penal Criminoloxía</i> es <i>delincuencia común</i>	228	<b>delito contable tributario</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>delito contable tributario</i>
220	<b>delincuencia por convicción</b> f <i>Dereito penal Criminoloxía</i> es <i>delincuencia por conciencia; delincuencia por convicción</i>	229	<b>delito continuado</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>delito continuado</i>
221	<b>delincuencia xuvenil</b> f <i>Dereito penal Criminoloxía</i> es <i>delincuencia juvenil</i>	230	<b>delito contra a Administración de xustiza da Corte Penal Internacional</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>delito contra la Administración de justicia de la Corte Penal Internacional</i>
222	<b>delito</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>delito</i>	231	<b>delito contra a Administración pública</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>delito contra la Administración pública</i>
223	<b>delito a distancia</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>delito a distancia</i>	232	<b>delito contra a liberdade de conciencia</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>delito contra la libertad de conciencia</i>

	<b>delito de acción</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>delito de acción</i>	239	<b>delito de furto por acumulación de faltas</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>delito de hurto por acumulación de faltas</i>
	<b>delito de conduta bilateral</b> Vid.- delito de encontro	240	<b>delito de intención</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>delito de intención</i>
234	<b>delito de conduta mixta</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>delito de conducta mixta</i>	241	<b>delito de mera actividad</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>delito de mera actividad</i>
	<b>delito de conduta unilateral</b> Vid.- delito de converxencia	242	<b>delito de mera inactividade</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>delito de mera inactividad</i>
235	<b>delito de consumación anticipada</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>delito de consumación anticipada</i>	243	<b>delito de omisión</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>delito de omisión</i>
236	<b>delito de converxencia</b> m <i>Dereito penal</i> SIN.- delito de conduta unilateral es <i>delito de conducta unilateral; delito de convergencia</i>	244	<b>delito de perigo</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>delito de peligro</i>
237	<b>delito de corrupción nas transaccóns comerciais internacionais</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>delito de corrupción en las transacciones comerciales internacionales</i>	245	<b>delito de perigo abstracto</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>delito de peligro abstracto</i>
238	<b>delito de encontro</b> m <i>Dereito penal</i> SIN.- delito de conduta bilateral es <i>delito de encuentro; delito de conducta bilateral</i>	246	<b>delito de perigo concreto</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>delito de peligro concreto</i>
		247	<b>delito de propia man</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>delito de propia mano</i>
		248	<b>delito de resultado</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>delito de resultado</i>

249	<b>delito económico</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>delito económico</i>	260	<b>delito intentado</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>delito intentado</i>
250	<b>delito esgotado</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>delito agotado</i>	261	<b>delito masa</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>delito masa</i>
251	<b>delito especial</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>delito especial</i>	262	<b>delito menos grave</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>delito menos grave</i>
252	<b>delito especial impropio</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>delito especial impropio</i>	263	<b>delito permanente</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>delito permanente</i>
253	<b>delito especial propio</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>delito especial propio</i>	264	<b>delito plurisubxectivo</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>delito plurisubjetivo</i>
254	<b>delito fiscal</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>delito fiscal</i>	265	<b>delito putativo</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>delito putativo</i>
255	<b>delito frustrado</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>delito frustrado</i>	266	<b>delitos concursais</b> m pl <i>Dereito penal</i> es <i>delitos concursales</i>
256	<b>delito grave</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>delito grave</i>	267	<b>delitos contra a Administración de xustiza</b> m pl <i>Dereito penal</i> es <i>delitos contra la Administración de justicia</i>
257	<b>delito habitual</b> m <i>Dereito Penal Criminoloxía</i> es <i>delito habitual</i>		
258	<b>delito imposible</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>delito imposible</i>	268	<b>delitos contra a comunidade internacional</b> m pl <i>Dereito penal</i> es <i>delitos contra la comunidad internacional</i>
259	<b>delito instantáneo</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>delito instantáneo</i>		

269	<b>delitos contra a Constitución m pl</b> <i>Dereito penal</i> es <i>delitos contra la Constitución</i>	277	<b>delitos contra a inviolabilidade domiciliaria m pl</b> <i>Dereito penal</i> es <i>delitos contra la inviolabilidad domiciliaria</i>
270	<b>delitos contra a Corona m pl</b> <i>Dereito penal</i> es <i>delitos contra la Corona</i>	278	<b>delitos contra a liberdade das partes, peritos e testemuñas no proceso m pl</b> <i>Dereito penal</i> <i>Dereito procesual penal</i> es <i>delitos contra la libertad de las partes, peritos y testigos en el proceso</i>
271	<b>delitos contra a división de poderes m pl</b> <i>Dereito penal</i> es <i>delitos contra la división de poderes</i>	279	<b>delitos contra a liberdade individual m pl</b> <i>Dereito penal</i> es <i>delitos contra la libertad individual</i>
272	<b>delitos contra a Facenda pública m pl</b> <i>Dereito penal</i> es <i>delitos contra la Hacienda pública</i>	280	<b>delitos contra a liberdade sexual m pl</b> <i>Dereito penal</i> es <i>delitos contra la libertad sexual</i>
273	<b>delitos contra a honra m pl</b> <i>Dereito penal</i> VAR.- delitos contra o honor es <i>delitos contra el honor</i>	281	<b>delitos contra a ordem pública m pl</b> <i>Dereito penal</i> es <i>delitos contra el orden público</i>
274	<b>delitos contra a integridade física m pl</b> <i>Dereito penal</i> es <i>delitos contra la integridad física</i>	282	<b>delitos contra a ordem socioeconómica m pl</b> <i>Dereito penal</i> SIN.- delitos socioeconómicos es <i>delitos contra el orden socioeconómico; delitos socioeconómicos</i>
275	<b>delitos contra a integridade moral m pl</b> <i>Dereito penal</i> es <i>delitos contra la integridad moral</i>		
276	<b>delitos contra a intimidade m pl</b> <i>Dereito penal</i> es <i>delitos contra la intimidad</i>		

283	<b>delitos contra a paz ou a independencia do Estado m pl</b> <i>Dereito penal</i> es <i>delitos contra la paz o la independencia del Estado</i>	289	<b>delitos contra a saúde pública relativos ao tráfico de drogas m pl</b> <i>Dereito penal</i> es <i>delitos contra la salud pública relativos al tráfico de drogas</i>
284	<b>delitos contra a propriedade m pl</b> <i>Dereito penal</i> es <i>delitos contra la propiedad</i>	290	<b>delitos contra a segurança colectiva m pl</b> <i>Dereito penal</i> es <i>delitos contra la seguridad colectiva</i>
285	<b>delitos contra a propriedade industrial atenuados polas características do culpable e a contía do beneficio m pl</b> <i>Dereito penal</i> es <i>delitos contra la propiedad industrial atenuados por las características del culpable y la cuantía del beneficio</i>	291	<b>delitos contra a segurança do tráfico m pl</b> <i>Dereito penal</i> es <i>delitos contra la seguridad del tráfico</i>
286	<b>delitos contra a propriedade intelectual atenuados polas características do culpable e a contía do beneficio m pl</b> <i>Dereito penal</i> es <i>delitos contra la propiedad intelectual atenuados por las características del culpable y la cuantía del beneficio</i>	292	<b>delitos contra a segurança e hixiene no traballo m pl</b> <i>Dereito penal</i> es <i>delitos contra la seguridad e higiene en el trabajo</i>
287	<b>delitos contra a saúde pública m pl</b> <i>Dereito penal</i> es <i>delitos contra la salud pública</i>	293	<b>delitos contra a Seguridade Social m pl</b> <i>Dereito penal</i> es <i>delitos contra la Seguridad Social</i>
288	<b>delitos contra a saúde pública relacionados co comercio m pl</b> <i>Dereito penal</i> es <i>delitos contra la salud pública relacionados con el comercio</i>	294	<b>delitos contra a vida m pl</b> <i>Dereito penal</i> es <i>delitos contra la vida</i>
		295	<b>delitos contra altos organismos m pl</b> <i>Dereito penal</i> es <i>delitos contra altos organismos</i>

296	<b>delitos contra as Cortes Xerais ou contra as assembleas lexislativas das comunidades autónomas</b> m pl <i>Dereito penal</i> es <i>delitos contra las Cortes Generales o contra las asambleas legislativas de las comunidades autónomas</i>	302	<b>delitos contra determinados dereitos cívicos cometidos polos funcionarios públicos</b> m pl <i>Dereito penal</i> es <i>delitos contra determinados derechos cívicos cometidos por funcionarios públicos</i>
297	<b>delitos contra as garantías constitucionais</b> m pl <i>Dereito penal</i> es <i>delitos contra las garantías constitucionales</i>	303	<b>delitos contra o derecho de xentes</b> m pl <i>Dereito penal</i> es <i>delitos contra el derecho de gentes</i>
298	<b>delitos contra as institucións do Estado</b> m pl <i>Dereito penal</i> es <i>delitos contra las instituciones del Estado</i>	304	<b>delitos contra o honor</b> Vid.- delitos contra a honra
299	<b>delitos contra as persoas</b> m pl <i>Dereito penal</i> es <i>delitos contra las personas</i>	305	<b>delitos contra o patrimonio</b> m pl <i>Dereito penal</i> es <i>delitos contra el patrimonio</i>
300	<b>delitos contra as persoas protexidas en caso de conflito armado</b> m pl <i>Dereito penal</i> es <i>delitos contra las personas protegidas en caso de conflicto armado</i>	306	<b>delitos contra o respecto aos defuntos</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>delitos contra el respeto a los difuntos</i>
301	<b>delitos contra as relacións familiares</b> m pl <i>Dereito penal</i> es <i>delitos contra las relaciones familiares</i>		<b>delitos contra os bens protexidos en caso de conflito armado</b> m pl <i>Dereito penal</i> es <i>delitos contra los bienes protegidos en caso de conflicto armado</i>

307	<b>delitos contra os dereitos dos cidadáns estranxeiros m pl</b> <i>Dereito penal</i> es <i>delitos contra los derechos de los ciudadanos extranjeros</i>	314	<b>delitos de lesa humanidade m pl</b> <i>Dereito penal</i> es <i>delitos de lesa humanidad</i>
308	<b>delitos contra os dereitos dos traballadores m pl</b> <i>Dereito penal</i> es <i>delitos contra los derechos de los trabajadores</i>	315	<b>delitos de risco catastrófico m pl</b> <i>Dereito penal</i> es <i>delitos de riesgo catastrófico</i>
309	<b>delitos contra os dereitos e deveres familiares m pl</b> <i>Dereito penal</i> es <i>delitos contra los derechos y deberes familiares</i>	316	<b>delitos de risco provocados por explosivos e outros axentes m pl</b> <i>Dereito penal</i> es <i>delitos de riesgo provocados por explosivos y otros agentes</i>
310	<b>delitos contra os dereitos individuais m pl</b> <i>Dereito penal</i> es <i>delitos contra los derechos individuales</i>	317	<b>delitos ecológicos m pl</b> <i>Dereito penal</i> es <i>delitos ecológicos</i>
311	<b>delitos contra os particulares m pl</b> <i>Dereito penal</i> es <i>delitos contra los particulares</i>	318	<b>delitos electorais m pl</b> <i>Dereito penal</i> es <i>delitos electorales</i>
312	<b>delitos contra os recursos naturais e o medio ambiente m pl</b> <i>Dereito penal</i> es <i>delitos contra los recursos naturales y el medio ambiente</i>	319	<b>delitos informáticos m pl</b> <i>Dereito penal</i> es <i>delitos informáticos</i>
313	<b>delitos contra os sentimientos relixiosos m pl</b> <i>Dereito penal</i> es <i>delitos contra los sentimientos religiosos</i>	320	<b>delitos militares m pl</b> <i>Dereito penal militar</i> es <i>delitos militares</i>
		321	<b>delitos monetarios m pl</b> <i>Dereito penal</i> es <i>delitos monetarios</i>
		322	<b>delitos perseguióbeis a instancia de parte m pl</b> <i>Dereito Penal</i> <i>Dereito procesual penal</i> es <i>delitos perseguióbeis a instancia de parte</i>

323	<b>delitos perseguióbeis de oficio m pl</b> <i>Dereito Penal Dereito procesual penal</i> es <i>delitos perseguióbeis de oficio</i>	331	<b>delitos relativos á enerxía nuclear e ás radiacións ionizantes m pl</b> <i>Dereito penal</i> es <i>delitos relativos a la enerxía nuclear y a las radiacións ionizantes</i>
324	<b>delitos políticos m pl</b> <i>Dereito penal</i> es <i>delitos políticos</i>	332	<b>delitos relativos á manipulación xenética m pl</b> <i>Dereito penal</i> es <i>delitos relativos a la manipulación genética</i>
325	<b>delitos privados m pl</b> <i>Dereito penal Dereito procesual penal</i> es <i>delitos privados</i>	333	<b>delitos relativos a medicamentos m pl</b> <i>Dereito penal</i> es <i>delitos relativos a medicamentos</i>
326	<b>delitos publicitarios m pl</b> <i>Dereito penal</i> es <i>delitos publicitarios</i>	334	<b>delitos relativos á ordenación do territorio m pl</b> <i>Dereito penal</i> es <i>delitos relativos a la ordenación del territorio</i>
327	<b>delitos públicos m pl</b> <i>Dereito Penal Dereito procesual penal</i> es <i>delitos públicos</i>	335	<b>delitos relativos á propiedade industrial m pl</b> <i>Dereito penal</i> es <i>delitos relativos a la propiedade industrial</i>
328	<b>delitos que comprometen a paz ou a independencia do Estado m pl</b> <i>Dereito penal</i> es <i>delitos que comprometen la paz o la independencia del Estado</i>	336	<b>delitos relativos á propiedade intelectual m pl</b> <i>Dereito penal</i> es <i>delitos relativos a la propiedad intelectual</i>
329	<b>delitos relativos á defensa nacional m pl</b> <i>Dereito penal</i> es <i>delitos relativos a la defensa nacional</i>		
330	<b>delitos relativos á elaboración e tráfico ilícitos de substancias nocivas ou produtos perigosos m pl</b> <i>Dereito penal</i> es <i>delitos relativos a la elaboración y tráfico ilícitos de sustancias nocivas o productos peligrosos</i>		

337	<b>delitos relativos á prostitución</b> m pl <i>Direito penal</i> es <i>delitos relativos a la prostitución</i>	343  <b>delitos societarios</b> m pl <i>Direito penal</i> es <i>delitos societarios</i>
338	<b>delitos relativos á protección da flora, fauna e animais domésticos</b> m pl <i>Direito penal</i> es <i>delitos relativos a la protección de la flora, fauna y animales domésticos</i>	344  <b>delitos urbanísticos</b> m pl <i>Direito penal</i> es <i>delitos urbanísticos</i>
339	<b>delitos relativos á protección do patrimonio histórico</b> m pl <i>Direito penal</i> es <i>delitos relativos a la protección del patrimonio histórico</i>	345  <b>delituoso -sa</b> a <i>Direito penal</i> es <i>delictivo -va; delictual; delituoso -sa</i>
340	<b>delitos relativos ao control de cambios</b> m pl <i>Direito penal</i> es <i>delitos relativos al control de cambios</i>	346  <b>denegación de asistencia sanitaria</b> f <i>Direito penal</i> es <i>denegación de asistencia sanitaria</i>
341	<b>delitos relativos ao exercício dos direitos fundamentais e liberdades públicas</b> m pl <i>Direito penal</i> es <i>delitos relativos al ejercicio de los derechos fundamentales y libertades públicas</i>	347  <b>denegación de auxilio</b> f <i>Direito penal Dereito penal militar</i> es <i>denegación de auxilio</i>
342	<b>delitos relativos ao mercado e aos consumidores</b> m pl <i>Direito penal</i> es <i>delitos relativos al mercado y a los consumidores</i>	348  <b>denuncia falsa</b> f <i>Direito penal</i> es <i>denuncia falsa</i>
		349  <b>dereito penal</b> m <i>Direito penal</i> es <i>derecho penal</i>
		350  <b>dereito penal de menores</b> m <i>Direito penal</i> SIN.- <i>dereito penal xuvenil</i> es <i>derecho penal de menores; derecho penal juvenil</i>
		351  <b>dereito penal económico</b> m <i>Direito penal</i> es <i>derecho penal económico</i>

352	<b>dereito penal internacional</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>derecho penal internacional</i>	360	<b>descubrimento e revelación de segredos e informacions relativas á defensa nacional</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>descubrimiento y revelación de secretos e informaciones relativas a la defensa nacional</i>
353	<b>dereito penal militar</b> m <i>Dereito penal militar</i> es <i>derecho penal militar</i>		
354	<b>dereito penal obxectivo</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>derecho penal objetivo</i>	361	<b>descubrimento e revelación de segredos relativos á intimidade</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>descubrimiento y revelación de secretos relativos a la intimidad</i>
355	<b>dereito penal subxectivo</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>derecho penal subjetivo</i>		
	<b>dereito penal xuvenil</b> Vid.- <i>dereito penal de menores</i>		
356	<b>dereito penitenciario</b> m <i>Ciencia penitenciaria</i> es <i>derecho penitenciario</i>	362	<b>desercción</b> f <i>Dereito penal militar</i> es <i>deserción</i>
357	<b>desacato</b> m <i>Dereito penal</i> <i>Dereito penal militar</i> es <i>desacato</i>	363	<b>desistencia</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>desistimiento</i>
358	<b>descubrimento e revelación de segredos</b> m <i>Dereito penal</i> <i>Dereito procesual penal</i> es <i>descubrimiento y revelación de secretos</i>	364	<b>desistencia activa</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>desistimiento activo</i>
359	<b>descubrimento e revelación de segredos de empresa</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>descubrimiento y revelación de secretos de empresa</i>	365	<b>deslealdade</b> f <i>Dereito penal</i> <i>Dereito penal militar</i> es <i>deslealtad</i>
		366	<b>deslealdade profesional dos avogados e procuradores</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>deslealtad profesional de los abogados y procuradores</i>

367	<b>desobediencia</b> f <i>Dereito penal</i> <i>Dereito penal militar</i> es <i>desobediencia</i>	376	<b>detencóns ilegaís</b> f pl <i>Dereito penal</i> es <i>detencóns ilegaís</i>
368	<b>desobediencia e resistencia non-grave á autoridade ou aos seus axentes</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>desobediencia y resistencia no grave a la autoridad o a sus agentes</i>	377	<b>determinación da pena</b> f <i>Dereito penal</i> <i>Penoloxía</i> es <i>determinación de la pena</i>
369	<b>desocialización</b> f <i>Dereito penal</i> <i>Ciencia penitenciaria</i> <i>Criminoloxía</i> es <i>desocialización</i>	378	<b>detracción do mercado de materias primas ou de produtos de primeira necesidade</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>detracción del mercado de materias primas o de productos de primera necesidad</i>
370	<b>desordes públicas</b> f pl <i>Dereito penal</i> es <i>desórdenes públicos</i>	379	<b>días-multa</b> m pl <i>Dereito penal</i> <i>Penoloxía</i> es <i>días-multa</i>
371	<b>despenalización</b> f <i>Dereito penal</i> <i>Criminoloxía</i> es <i>despenalización</i>	380	<b>difusión de material pornográfico</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>difusión de material pornográfico</i>
372	<b>destrucción de cousa propia</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>destrucción de cosa propia</i>	381	<b>difusión de noticias falsas para alterar ou preservar cotizacóns</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>difusión de noticias falsas para alterar o preservar cotizaciones</i>
373	<b>destrucción ou alteración grave do hábitat de especies ameazadas</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>destrucción o alteración grave del hábitat de especies amenazadas</i>	382	<b>discriminación</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>discriminación</i>
374	<b>desvalor de acción</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>desvalor de acción</i>	383	<b>discriminación en servizos públicos</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>discriminación en servicios públicos</i>
375	<b>desvalor de resultado</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>desvalor de resultado</i>		

384	<b>discriminación laboral</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>discriminación laboral</i>	393	<b>dolo de lesión</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>dolo de lesión</i>
385	<b>discriminación por discapacidade</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>discriminación por discapacidade</i>	394	<b>dolo de perigo</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>dolo de perigo</i>
386	<b>discriminación profesional ou empresarial</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>discriminación profesional o empresarial</i>	395	<b>dolo directo</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>dolo directo</i>
387	<b>disfrace</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>disfraz</i>	396	<b>dolo eventual</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>dolo eventual</i>
388	<b>disolución da persoa xurídica</b> f <i>Dereito penal Penoloxía</i> es <i>disolución de la persona jurídica</i>	398	<b>dolus generalis</b> loc la <i>Dereito penal</i> es <i>dolus generalis</i>
389	<b>distracción de augas</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>distracción de aguas</i>	399	<b>dominio do feito</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>dominio del hecho</i>
390	<b>distribución ou difusión pública de mensaxes ou consignas terroristas</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>distribución o difusión pública de mensajes o consignas terroristas</i>	400	<b>dopaxe</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>dopaje</i>
391	<b>dogmática xurídico-penal</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>dogmática jurídico-penal</i>		<b>drogadicción</b> Vid.- drogodependencia
392	<b>dolo</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>dolo</i>		<b>drogodependencia</b> f <i>Dereito penal Ciencia penitenciaria Criminología</i> SIN.- drogadicción; toxicodependencia; toxicomanía es <i>drogadicción; drogodependencia; toxicomanía</i>

401	<b>elemento descriptivo do tipo</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>elemento descriptivo del tipo</i>	407	<b>equivalencia de condiciones</b> f <i>Dereito penal</i> VAR.- equivalencia das condiciones es <i>equivalencia de las condiciones</i>
402	<b>elemento normativo do tipo</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>elemento normativo del tipo</i>	408	<b>erro</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>error</i>
403	<b>elemento subxectivo do inxusto</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>elemento subjetivo del injusto</i>		<b>erro de prohibición</b> Vid.- erro sobre a prohibición
404	<b>embriaguez</b> f <i>Dereito penal Ciencia penitenciaria Criminoloxía</i> es <i>embriaguez</i>	409	<b>erro de tipo</b> Vid.- erro sobre o tipo
405	<b>encubrimiento</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>encubrimiento</i>	410	<b>erro invencible</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>error invencible</i>
	<b>encubrimiento de parentes</b> Vid.- encubrimiento entre parentes		<b>erro na persoas</b> m <i>Dereito penal</i> SIN.- <i>error in persona</i> (loc la) VAR.- erro sobre a persoas es <i>error in persona; error sobre la persona</i>
406	<b>encubrimiento entre parentes</b> m <i>Dereito penal</i> VAR.- encubrimiento de parentes es <i>encubrimiento entre parentes</i>	411	<b>erro no golpe</b> m <i>Dereito penal</i> SIN.- <i>aberratio ictus</i> (loc la) es <i>error en el golpe; aberratio ictus</i>
	<b>equivalencia das condiciones</b> Vid.- <i>conditio sine qua non</i>	412	<b>erro sobre a existencia dunha causa de xustificación</b> m <i>Dereito penal</i> VAR.- erro sobre as causas de xustificación es <i>error sobre las causas de justificación; error sobre la existencia de una causa de justificación</i>
	<b>equivalencia das condiciones</b> Vid.- equivalencia de condiciones		

	<b>erro sobre a persoas</b> Vid.- erro na persoas		<b>error in objeto</b> Vid.- erro sobre o obxecto
413	<b>erro sobre a prohibición</b> m <i>Dereito penal</i> VAR.- erro de prohibición es <i>error de prohibición</i>	420	<b>error in persona</b> Vid.- erro na persoas
	<b>erro sobre as causas de xustificación</b> Vid.- erro sobre a existencia dunha causa de xustificación	421	<b>excusas absolutorias</b> f pl <i>Dereito penal</i> es <i>excusas absolutorias</i>
414	<b>erro sobre o obxecto</b> m <i>Dereito penal</i> SIN.- <i>error in objeto</i> (loc la) es <i>error sobre el objeto; error in objeto</i>	422	<b>exisibilidade da conduta</b> f <i>Dereito penal</i> VAR.- exixibilidade da conduta es <i>exigibilidad de la conducta</i>
415	<b>erro sobre o proceso causal</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>error sobre el proceso causal</i>		<b>establecemento de depósitos ou vertedoiros tóxicos ou perigosos</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>establecimiento de depósitos o vertederos tóxicos o peligrosos</i>
416	<b>erro sobre o tipo</b> m <i>Dereito penal</i> VAR.- erro de tipo es <i>error de tipo</i>	423	<b>establecemento penitenciario</b> Vid.- centro penitenciario
417	<b>erro sobre os elementos agravantes</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>error sobre los elementos agravantes</i>	424	<b>estado de necesidade</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>estado de necesidad</i>
418	<b>erro sobre os elementos cualificadores</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>error sobre los elementos cualificadores</i>	425	<b>estado de necesidade exculpante</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>estado de necesidad exculpante</i>
419	<b>erro vencible</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>error vencible</i>		<b>estado de necesidade putativo</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>estado de necesidad putativo</i>

426	<b>estado de necesidade</b> <b>xustificante</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>estado de necesidad justificante</i>	435	<b>eutanasia</b> f <i>Dereito penal Criminoloxía</i> es <i>eutanasia</i>
427	<b>estado pasional</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>estado pasional</i>	436	<b>eutanasia activa</b> f <i>Dereito penal Criminoloxía</i> es <i>eutanasia activa</i>
428	<b>estados de plena inconsciencia</b> m pl <i>Dereito penal</i> es <i>estados de plena inconsciencia</i>	437	<b>eutanasia pasiva</b> f <i>Dereito penal Criminoloxía</i> es <i>eutanasia pasiva</i>
429	<b>estafa</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>estafa</i>	438	<b>exasperación da pena</b> f <i>Dereito penal Penoloxía</i> es <i>exasperación de la pena</i>
430	<b>estafa con tarxetas ou datos delas</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>estafa con tarjetas o con sus datos</i>	439	<b>exceptio veritatis</b> loc la <i>Dereito penal</i> es <i>exceptio veritatis</i>
431	<b>estafa de inversores</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>estafa de inversores</i>	440	<b>execución da medida de seguridade</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>ejecución de la medida de seguridad</i>
432	<b>estafa procesual</b> f <i>Dereito penal Dereito procesual penal</i> es <i>estafa procesal</i>	441	<b>execución da pena</b> f <i>Dereito penal Penoloxía Ciencia penitenciaria</i> es <i>ejecución de la pena</i>
433	<b>estragos</b> m pl <i>Dereito penal</i> es <i>estragos</i>	442	<b>execución do delito</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>ejecución del delito</i>
434	<b>estupefaciente</b> m <i>Dereito penal Criminoloxía</i> es <i>estupefaciente</i>	443	<b>exercicio lexítimo dun derecho, oficio ou cargo</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>ejercicio legítimo de un derecho, oficio o cargo</i>
	<b>euroorde</b> Vid.- orde europea de detención e entrega	444	<b>exhibicionismo</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>exhibicionismo</i>

445	<b>eximiente</b> f <i>Dereito penal</i> VAR.- circunstancia eximente es <i>eximiente</i> ; <i>circunstancia eximiente</i>	453	<b>extradicación activa</b> f <i>Dereito penal</i> <i>Dereito procesual penal</i> es <i>extradicación activa</i>
446	<b>eximiente completa</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>eximiente completa</i>	454	<b>extradicación pasiva</b> f <i>Dereito penal</i> <i>Dereito procesual penal</i> es <i>extradicación pasiva</i>
447	<b>eximiente incompleta</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>eximiente incompleta</i>	455	<b>extraterritorialidade</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>extraterritorialidad</i>
	<b>exixibilidade da conduta</b> Vid.- esixibilidade da conduta	456	<b>facer padecer fame á poboación civil como método de guerra</b> clau <i>Dereito penal</i> es <i>facer padecer hambre a la población civil como método de guerra</i>
448	<b>explotación de instalacóns perigosas</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>explotación de instalaciones peligrosas</i>	457	<b>facturación ilícita</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>facturación ilícita</i>
449	<b>expulsión</b> f <i>Dereito penal</i> <i>Penoxaría</i> es <i>expulsión</i>	458	<b>falsidade</b> f <i>Dereito penal</i> SIN.- falsificación es <i>falsedad; falsificación</i>
450	<b>expulsión de estranxeiro do territorio español</b> f <i>Dereito penal</i> <i>Penoxaría</i> es <i>expulsión de extranjero del territorio español</i>	459	<b>falsidades documentais</b> f pl <i>Dereito penal</i> es <i>falsezades documentales</i>
451	<b>extinción da responsabilidade criminal</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>extinción de la responsabilidad criminal</i>	460	<b>falsidades en documentos da sociedad</b> f pl <i>Dereito penal</i> es <i>falsedades en documentos de la sociedad</i>
452	<b>extorsión</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>extorsión</i>		<b>falsificación</b> Vid.- falsidade

461	<b>falsificación de certificados</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>falsificación de certificados</i>		<b>falta de pagamento</b> Vid.- impagamento
462	<b>falsificación de documentos privados</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>falsificación de documentos privados</i>		<b>falta de pagamento de prestacións acordadas xudicialmente</b> Vid.- impagamento de prestacións acordadas xudicialmente
463	<b>falsificación de documentos públicos, oficiais e mercantís</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>falsificación de documentos públicos, oficiales y mercantiles</i>	469	<b>faltas contra a orde pública</b> f pl <i>Dereito penal</i> es <i>faltas contra el orden público</i>
464	<b>falsificación de efectos timbrados</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>falsificación de efectos timbrados</i>	470	<b>faltas contra a propiedade industrial</b> f pl <i>Dereito penal</i> es <i>faltas contra la propiedad industrial</i>
465	<b>falsificación de moeda</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>falsificación de moneda</i>	471	<b>faltas contra a propiedade intelectual</b> f pl <i>Dereito penal</i> es <i>faltas contra la propiedad intelectual</i>
466	<b>falsificación, tráfico, uso e tenenza para a distribución de tarxetas e cheques de viaxe</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>falsificación, tráfico, uso y tenencia para la distribución de tarjetas y cheques de viaje</i>	472	<b>faltas contra as persoas</b> f pl <i>Dereito penal</i> es <i>faltas contra las personas</i>
467	<b>falso testemuño</b> m <i>Dereito penal</i> SIN.- perxurio es <i>falso testimonio; perjurio</i>	473	<b>faltas contra o patrimonio</b> f pl <i>Dereito penal</i> es <i>faltas contra el patrimonio</i>
468	<b>falta</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>falta</i>	474	<b>faltas contra os intereses xerais</b> f pl <i>Dereito penal</i> es <i>faltas contra los intereses generales</i>

475	<b>faltas de deslucimento de bens móveis</b> f pl <i>Dereito penal</i> es <i>faltas de deslucimiento de bienes muebles</i>	484	<b>furto</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>furto</i>
476	<b>financiamento do terrorismo</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>financiación del terrorismo</i>	485	<b>furto de uso de vehículos</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>furto de uso de vehículos</i>
477	<b>fontes do derecho penal</b> f pl <i>Dereito penal</i> es <i>fuentes del derecho penal</i>	486	<b>furto famélico</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>furto famélico</i>
	<b>forza irresistible</b> <i>Vid.- vis absoluta</i>	487	<b>garantía criminal</b> f <i>Dereito penal</i> <i>Dereito procesual penal</i> es <i>garantía criminal</i>
478	<b>fragmentariedade</b> f <i>Dereito penal</i> SIN.- principio de fragmentariedade (m) es <i>fragmentariedad; principio de fragmentariedad</i>	488	<b>garantía de ejecución</b> f <i>Dereito penal</i> <i>Dereito procesual penal</i> <i>Penoloxia</i> es <i>garantía de ejecución</i>
		489	<b>garantía penal</b> f <i>Dereito penal</i> <i>Dereito procesual penal</i> <i>Penoloxia</i> es <i>garantía penal</i>
479	<b>fraude de subvencions</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>fraude de subvenciones</i>	490	<b>garantía jurisdiccional</b> f <i>Dereito penal</i> <i>Dereito procesual penal</i> es <i>garantía jurisdiccional</i>
480	<b>fraude fiscal</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>fraude fiscal</i>	491	<b>grado de tratamiento</b> m <i>Dereito penal</i> <i>Ciencia penitenciaria</i> es <i>grado de tratamiento</i>
481	<b>fraudes alimentarias</b> f pl <i>Dereito penal</i> es <i>fraudes alimentarios</i>	492	<b>grupos criminais</b> m pl <i>Dereito penal</i> <i>Criminoloxía</i> es <i>grupos criminales</i>
482	<b>fraudes comunitarias</b> f pl <i>Dereito penal</i> es <i>fraudes comunitarios</i>	493	<b>grupos terroristas</b> m pl <i>Dereito penal</i> <i>Criminoloxía</i> es <i>grupos terroristas</i>
483	<b>fraudes e exacciones ilegais</b> f pl <i>Dereito penal</i> es <i>fraudes y exacciones ilegales</i>		

494	<b>habitualidade</b> f <i>Dereito penal Criminoloxía</i> es <i>habitualidad</i>	500	<b>illamento en cela</b> m <i>Ciencia penitenciaria</i> es <i>aislamiento celular; aislamiento en celda</i>
495	<b>homicidio</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>homicidio</i>	501	<b>impagamento</b> m <i>Dereito penal</i> SIN.- falta de pagamento (f); non-pagamento es <i>impago</i>
496	<b>hospital penitenciarío</b> m <i>Ciencia penitenciaria</i> es <i>hospital penitenciarío</i>	502	<b>impagamento de prestacións acordadas xudicialmente</b> m <i>Dereito penal</i> SIN.- falta de pagamento de prestacións acordadas xudicialmente (f); non-pagamento de prestacións acordadas xudicialmente es <i>impago de prestaciones acordadas judicialmente</i>
497	<b>hospital psiquiátrico penitenciarío</b> m <i>Ciencia penitenciaria</i> SIN.- centro psiquiátrico penitenciarío es <i>centro psiquiátrico penitenciarío; hospital psiquiátrico penitenciarío</i>	503	<b>impedimento ou limitación do exercicio da liberdade sindical ou do derecho á folga</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>impedimento o limitación del ejercicio de la libertad sindical o del derecho a la huelga</i>
498	<b>hostilidades contra as instalacións, material, unidades, residencia privada ou vehículos de membros das Nacións Unidas ou participantes en misións de paz</b> f pl <i>Dereito penal</i> es <i>hostilidades contra las instalaciones, material, unidades, residencia privada o vehículos de miembros de las Naciones Unidas o participantes en misiones de paz</i>	504	<b>imposición de acordos abusivos ou lesivos en prexuízo da sociedade ou dos socios</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>imposición de acuerdos abusivos o lesivos en perjuicio de la sociedad o de los socios</i>
499	<b>idade penal</b> f <i>Dereito penal Ciencia penitenciaria</i> es <i>edad penal</i>		

505	<b>imposición ou mantemento de condicións ilegais de traballo</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>imposición o mantenimiento de condiciones ilegales de trabajo</i>	514	<b>individualización administrativa da pena</b> Vid.- individualización executiva da pena
506	<b>imprudencia</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>imprudencia</i>	515	<b>individualización executiva da pena</b> f <i>Dereito penal Penoloxía Ciencia penitenciaria</i> SIN.- individualización administrativa da pena; individualización penitenciaria es <i>individualización administrativa de la pena; individualización ejecutiva de la pena; individualización penitenciaria</i>
507	<b>imprudencia grave</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>imprudencia grave</i>		
508	<b>imprudencia leve</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>imprudencia leve</i>		
509	<b>imputabilidade</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>imputabilidad</i>		
510	<b>imputación obxectiva</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>imputación objetiva</i>	516	<b>individualización legal da pena</b> f <i>Dereito penal Penoloxía</i> es <i>individualización legal de la pena</i>
511	<b>incendios</b> m pl <i>Dereito penal</i> es <i>incendios</i>		<b>individualización penitenciaria</b> Vid.- individualización executiva da pena
512	<b>incomparecencia perante o xulgado ou tribunal</b> f <i>Dereito penal</i> VAR.- non-comparecencia perante o xulgado ou tribunal es <i>incomparecencia ante el juzgado o tribunal</i>		
513	<b>incompatibilidade de circunstancias</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>incompatibilidad de circunstancias</i>	517	<b>individualización xudicial da pena</b> f <i>Dereito penal Penoloxía</i> es <i>individualización judicial de la pena</i>

518	<b>inducción</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>inducción</i>	526	<b>información favorable e inxusta de instrumentos de planeamento, proxectos de urbanización, parcelación e reparcelación</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>información favorable e inxusta de instrumentos de planeamento, proxectos de urbanización, parcelación e reparcelación</i>
519	<b>inducción ao suicidio</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>inducción al suicidio</i>	527	<b>infraccións cometidas por medios ou soportes de difusión mecánicos</b> f pl <i>Dereito penal</i> es <i>infracciones cometidas por medios o soportes de difusión mecánicos</i>
520	<b>inducción en cadea</b> f <i>Dereito penal</i> SIN.- <i>inducción á indución</i> es <i>inducción en cadena</i>	528	<b>inhabilitación</b> f <i>Dereito penal</i> <i>Dereito penal militar</i> es <i>inhabilitación</i>
521	<b>inducción mediata</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>inducción mediata</i>	529	<b>inhabilitación absoluta</b> f <i>Dereito penal</i> <i>Dereito penal militar</i> <i>Penoloxia</i> es <i>inhabilitación absoluta</i>
522	<b>indulto</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>indulto</i>	530	<b>inhabilitación para contratar co sector público</b> f <i>Dereito penal</i> <i>Penoloxia</i> SIN.- <i>prohibición de contratar co sector público</i> es <i>inhabilitación para contratar con el sector público</i>
523	<b>indulto parcial</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>indulto parcial</i>	531	<b>inabilitacións especiais</b> f pl <i>Dereito penal</i> <i>Penoloxia</i> es <i>inabilitaciones especiales</i>
524	<b>indulto total</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>indulto total</i>	532	<b>inimputabilidade</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>inimputabilidad</i>
525	<b>infidelidade na custodia de documentos</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>infidelidad en la custodia de documentos</i>		

533	<b>inmigración clandestina</b> f <i>Dereito penal</i> SIN.- inmigración ilegal; inmigración irregular es <i>inmigración clandestina</i> ; <i>inmigración ilegal</i> ; <i>inmigración irregular</i>	539	<b>internamiento en régime abierto</b> m <i>Dereito penal Ciencia penitenciaria</i> es <i>internamiento en régimen abierto</i>
	<b>inmigración ilegal</b> Vid.- inmigración clandestina		<b>internamiento en régime cerrado</b> Vid.- internamento en régime pechado
	<b>inmigración irregular</b> Vid.- inmigración clandestina	540	<b>internamento en régime pechado</b> m <i>Dereito penal Ciencia penitenciaria</i> SIN.- internamento en régime cerrado es <i>internamiento en régimen cerrado</i>
534	<b>insolvencia punible</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>insolvencia punible</i>		
535	<b>Instituciones Penitenciarias</b> f pl <i>Ciencia penitenciaria</i> es <i>Instituciones Penitenciarias</i>	541	<b>internamento en régime semiabierto</b> m <i>Dereito penal Ciencia penitenciaria</i> es <i>internamiento en régimen semiabierto</i>
536	<b>instrumento do delito</b> m <i>Dereito penal Dereito procesual penal</i> es <i>instrumento del delito</i>	542	<b>interpretación extensiva</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>interpretación extensiva</i>
537	<b>interese preponderante</b> m <i>Dereito penal</i> SIN.- interese prevalente; principio do interese preponderante es <i>interés preponderante</i> ; <i>interés prevalente</i> ; <i>principio</i> <i>del interés preponderante</i>	543	<b>interpretación gramatical</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>interpretación gramatical</i>
	<b>interese prevalente</b> Vid.- interese preponderante	544	<b>interpretación histórica</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>interpretación histórica</i>
538	<b>internamento</b> m <i>Dereito penal Ciencia penitenciaria</i> es <i>internamiento</i>	545	<b>interpretación lógico-sistemática</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>interpretación lógico-sistemática</i>

546	<b>interpretación restrictiva</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>interpretación restrictiva</i>	<b>invasión de domicilio de persoas xurídicas</b> Vid.- violación de domicilio de persoas xurídicas
547	<b>interpretación teleológica</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>interpretación teleológica</i>	<b>invasión de establecimentos abertos ao público</b> Vid.- violación de establecimentos abertos ao público
548	<b>interpretación xudicial</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>interpretación judicial</i>	<b>invasión de morada</b> Vid.- violación de morada
549	<b>intervención xudicial das persoas xurídicas</b> f <i>Dereito penal Penoxia</i> es <i>intervención judicial de las personas jurídicas</i>	<b>inxuria</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>inxuria</i>
550	<b>intoxicación plena</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>intoxicación plena</i>	<b>irretroactividade das leis penais</b> Vid.- principio de irretroactividade
551	<b>intoxicación plena por consumo de bebidas alcohólicas ou drogas e síndrome de abstinencia</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>intoxicación plena por consumo de bebidas alcohólicas o drogas y síndrome de abstinencia</i>	<b>iter criminis loc la</b> <i>Dereito penal</i> es <i>iter criminis</i>
552	<b>intrusionismo</b> m <i>Dereito penal</i> VAR.- intrusionismo profesional es <i>intrusismo; intrusismo profesional</i>	<b>ius puniendi do Estado</b> m <i>Dereito penal</i> SIN.- poder punitivo do Estado es <i>ius puniendi del Estado; poder punitivo del Estado</i>
	<b>intrusionismo profesional</b> Vid.- intrusionismo	<b>lavado de diñeiro</b> Vid.- branqueo de diñeiro
		<b>Lei orgánica xeral penitenciaria</b> f <i>Dereito penal Ciencia penitenciaria</i> es <i>Ley Orgánica General Penitenciaria</i>

	<b>lei penal</b> f <i>Direito penal</i> es <i>ley penal</i>		<b>lexítima defensa putativa</b> f <i>Direito penal</i> es <i>legítima defensa putativa</i>
	<b>lei penal completa</b> Vid.- norma penal completa	<b>566</b>	<b>liberdade condicional</b> f <i>Direito penal Ciencia penitenciaria</i> es <i>libertad condicional</i>
558	<b>lei penal especial</b> f <i>Direito penal</i> es <i>ley penal especial</i>	567	<b>liberdade vixiada</b> f <i>Direito penal Penoloxía</i> es <i>libertad vigilada</i>
	<b>lei penal incompleta</b> Vid.- norma penal incompleta	568	<b>límite máximo da pena</b> m <i>Direito penal Penoloxía</i> es <i>límite máximo de la pena</i>
	<b>leis penais complementarias</b> Vid.- normas penais complementarias	569	<b>límite mínimo da pena</b> m <i>Direito penal Penoloxía</i> es <i>límite mínimo de la pena</i>
559	<b>leis penais en branco</b> f pl <i>Direito penal</i> es <i>leyes penales en blanco</i>	570	<b>localización permanente</b> f <i>Direito penal Penoloxía</i> es <i>localización permanente</i>
560	<b>lesiōns</b> f pl <i>Direito penal</i> es <i>lesiones</i>	571	<b>lucro con material pornográfico que utilice menores ou incapaces</b> m <i>Direito penal</i> es <i>lucro con material pornográfico que utilice menores o incapaces</i>
561	<b>lesiōns ao feto</b> f pl <i>Direito penal</i> es <i>lesiones al feto</i>		
562	<b>lex artis</b> loc la <i>Direito penal</i> es <i>lex artis</i>	572	<b>malos tratos</b> m pl <i>Direito penal</i> SIN.- maltrato (m) es <i>malos tratos; maltrato</i>
563	<b>lexítima defensa</b> f <i>Direito penal</i> es <i>legítima defensa</i>	573	<b>malos tratos aos animais</b> m pl <i>Direito penal</i> SIN.- maltrato de animais (m) es <i>malos tratos a animales; maltrato de animales</i>
564	<b>lexítima defensa propia</b> f <i>Direito penal</i> es <i>legítima defensa propia</i>		

	<b>malos tratos inxustificados de animais domésticos ou amansados</b> Vid.- maltrato inxustificado de animais domésticos ou amansados	578	<b>matrimonios ilegais</b> m pl <i>Dereito penal</i> es <i>matrimonios ilegales</i>
	<b>maltrato</b> Vid.- malos tratos	579	<b>mediación penal</b> f <i>Dereito penal Criminoloxía</i> es <i>mediación penal</i>
574	<b>maltrato de animais</b> Vid.- malos tratos aos animais		<b>medidas alternativas</b> Vid.- substitutivos penais
	<b>maltrato inxustificado de animais domésticos ou amansados</b> m <i>Dereito penal</i> SIN.- malos tratos inxustificados de animais domésticos ou amansados (m pl) es <i>maltrato injustificado de animais domésticos o amansados; malos tratos injustificados de animales domésticos o amansados</i>	580	<b>medidas de seguridad</b> f pl <i>Dereito penal Penoloxía</i> VAR.- medidas de seguridad es <i>medidas de seguridad</i>
575	<b>malversación de fondos públicos</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>malversación de caudales públicos; malversación de fondos públicos</i>	581	<b>medidas de seguridad non-privativas de libertad</b> f pl <i>Dereito penal Penoloxía</i> es <i>medidas de seguridad no privativas de libertad</i>
576	<b>manipulación xenética</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>manipulación genética</i>	582	<b>medidas de seguridad privativas de libertad</b> f pl <i>Dereito penal Ciencia penitenciaria</i> es <i>medidas de seguridad privativas de libertad</i>
577	<b>maquinacóns para alterar os prezos que deberían resultar da libre concorrenza</b> f pl <i>Dereito penal</i> es <i>maquinaciones para alterar los precios que deberían resultar de la libre concurrencia</i>	583	<b>medidas non-privativas de libertad</b> f pl <i>Dereito penal Penoloxía</i> es <i>medidas no privativas de libertad</i>
		584	<b>medidas privativas de dereitos</b> f pl <i>Dereito penal Penoloxía</i> es <i>medidas privativas de derechos</i>

585	<b>medidas privativas de liberdade</b> f pl	Dereito penal Ciencia penitenciaria es <i>medidas privativas de libertad</i>	595	<b>movementos reflexos</b> m pl	Dereito penal es <i>movimientos reflejos</i>
586	<b>medidas substitutivas</b> f pl	Dereito penal Penoloxía es <i>medidas sustitutivas</i>	596	<b>multa</b> f	Dereito penal Penoloxía es <i>multa</i>
587	<b>medidas terapéuticas</b> f pl	Dereito penal Penoloxía es <i>medidas terapéuticas</i>	597	<b>multa proporcional</b> f	Dereito penal Penoloxía es <i>multa proporcional</i>
588	<b>medo insuperable</b> m	Dereito penal es <i>miedo insuperable</i>	598	<b>mutilación xenital</b> f	Dereito penal es <i>mutilación genital</i>
589	<b>menor de idade penal</b> s	Dereito penal es <i>menor de edad penal</i>		<b>narcotráfico</b>	Vid.- tráfico de drogas
590	<b>metade inferior da pena</b> f	Dereito penal Penoloxía es <i>mitad inferior de la pena</i>	599	<b>ne bis in idem</b>	Vid.- <i>non bis in idem</i>
591	<b>metade superior da pena</b> f	Dereito penal Penoloxía es <i>mitad superior de la pena</i>		<b>necesidade racional do medio empregado</b> f	Dereito penal es <i>necesidad racional del medio empleado</i>
592	<b>migracóns fraudulentas</b> f pl	Dereito penal es <i>migraciones fraudulentas</i>	600	<b>negación ou impedimento da actuación inspectora ou supervisora administrativa</b> f	Dereito penal es <i>negación o impedimento de la actuación inspectora o supervisora administrativa</i>
593	<b>minoría de idade penal</b> f	Dereito penal es <i>minoría de edad penal</i>			
594	<b>motivos racistas ou outra clase de discriminación</b> m pl	Dereito penal es <i>motivos racistas u otra clase de discriminación</i>			

601	<p><b>negación ou impedimento do ejercicio de los derechos de los socios</b> f  <i>Dereito penal</i>  <i>es negación o impedimento del ejercicio de los derechos de los socios</i></p>	<p><b>non-comparecencia perante o xulgado ou tribunal</b>  <i>Vid.- incomparecencia perante o xulgado ou tribunal</i></p> <p><b>non-pagamento</b>  <i>Vid.- impagamento</i></p>
602	<p><b>negativa a someterse ás probas de control de alcoholemia e drogas legalmente establecidas</b> f  <i>Dereito penal</i>  <i>es negativa a someterse a las pruebas de control de alcoholemia y drogas legalmente establecidas</i></p>	<p><b>non-pagamento de prestacións acordadas xudicialmente</b>  <i>Vid.- impagamento de prestacións acordadas xudicialmente</i></p>
603	<p><b>neglixencia</b> f  <i>Dereito penal</i>  <i>es negligencia</i></p>	<p><b>norma penal completa</b> f  <i>Dereito penal</i>  <i>SIN.- lei penal completa</i>  <i>es ley penal completa; norma penal completa</i></p>
604	<p><b>negociacións prohibidas aos funcionarios</b> f pl  <i>Dereito penal</i>  <i>es negociaciones prohibidas a funcionarios</i></p>	<p><b>norma penal incompleta</b> f  <i>Dereito penal</i>  <i>SIN.- lei penal incompleta</i>  <i>es ley penal incompleta;</i>  <i>norma penal incompleta</i></p>
605	<p><b>nexo causal</b> m  <i>Dereito penal</i>  <i>es nexo causal</i></p>	<p><b>normas penais complementarias</b> f pl  <i>Dereito penal</i>  <i>SIN.- leis penais complementarias</i>  <i>es leyes penales complementarias;</i>  <i>normas penais complementarias</i></p>
606	<p><b>nomeamentos ilegais</b> m pl  <i>Dereito penal</i>  <i>es nombramientos ilegales</i></p>	
607	<p><b>non bis in idem</b> loc la  <i>Dereito penal Dereito procesual penal</i>  <i>SIN.- ne bis in idem</i>  <i>es non bis in idem; ne bis in idem</i></p>	<p><b>obcecación</b> f  <i>Dereito penal</i>  <i>es obcecación</i></p>
		<p><b>obediencia debida</b> f  <i>Dereito penal</i>  <i>es obediencia debida</i></p>

613	<b>obriga de residir nun lugar determinado</b> f <i>Dereito penal Penoloxía</i> es <i>obligación de residir en un lugar determinado</i>	621	<b>ofrecemento de material pornográfico que utilice menores ou incapaces</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>ofrecimiento de material pornográfico que utilice menores o incapaces</i>
614	<b>obriga de sacrificarse</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>obligación de sacrificarse</i>	622	<b>omisión</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>omisión</i>
615	<b>obstrución á Xustiza</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>obstrucción a la Justicia</i>	623	<b>omisión de inspeccións obligatorias de industrias ou actividades contaminantes</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>omisión de inspeccións obligatorias de industrias o actividades contaminantes</i>
616	<b>obxecto material</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>objeto material</i>	624	<b>omisión de inspeccións urbanísticas obligatorias</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>omisión de inspeccións urbanísticas obligatorias</i>
617	<b>obxecto xurídico</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>objeto jurídico</i>	625	<b>omisión de socorro</b> Vid.- omisión do deber de socorro
618	<b>obxectos do delito</b> m pl <i>Dereito penal</i> es <i>objetos del delito</i>		<b>omisión do deber de impedir determinados delitos</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>omisión del deber de impedir determinados delitos</i>
619	<b>ocultación de actos ilícitos observados en inspeccións urbanísticas</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>ocultación de actos ilícitos observados en inspeccións urbanísticas</i>		
620	<b>ocupación de cosa inmóvel</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>ocupación de cosa inmueble</i>		
	<b>ofensividade</b> Vid.- principio de ofensividade		

626	<b>omisión do deber de perseguir delitos</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>omisión del deber de perseguir delitos</i>	632	<b>organizacóns terroristas</b> f pl <i>Dereito penal Criminoloxía</i> es <i>organizaciones terroristas</i>
627	<b>omisión do deber de promover a persecución de determinados delitos</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>omisión del deber de promover la persecución de determinados delitos</i>	633	<b>parte especial do derecho penal</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>parte especial del derecho penal</i>
628	<b>omisión do deber de socorro</b> f <i>Dereito penal</i> SIN.- omisión de socorro es <i>omisión del deber de socorro; omisión de socorro</i>	634	<b>parte xeral do derecho penal</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>parte general del derecho penal</i>
629	<b>omisión propia</b> f <i>Dereito penal</i> SIN.- omisión pura es <i>omisión propia; omisión pura</i>	635	<b>participación</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>participación</i>
630	<b>omisión pura</b> Vid.- omisión propia	636	<b>participación en rifa</b> Vid.- rifa tumultuaria
631	<b>orde europea de detención e entrega</b> f <i>Dereito penal Dereito procesual penal</i> SIN.- euroorde es <i>euroorden; orden europea de detención y entrega</i>	637	<b>pena</b> f <i>Dereito penal Penoloxía</i> es <i>pena</i>
	<b>organizacións criminais</b> f pl <i>Dereito penal Criminoloxía</i> es <i>organizaciones criminales</i>	638	<b>pena abstracta</b> f <i>Dereito penal Penoloxía</i> es <i>pena abstracta</i>
		639	<b>pena grave</b> f <i>Dereito penal Penoloxía</i> es <i>pena grave</i>
		640	<b>pena inferior en grao</b> f <i>Dereito penal Penoloxía</i> es <i>pena inferior en grado</i>

641	<b>pena leve</b> f <i>Dereito penal Penoxía</i> es pena leve	651	<b>penoxía</b> f <i>Dereito penal Penoxía</i> <i>Ciencia penitenciaria</i> es penología
642	<b>pena menos grave</b> f <i>Dereito penal Penoxía</i> es pena menos grave	652	<b>perda da posibilidade de obter subvencións, axudas, beneficios fiscais ou da Seguridade Social</b> f <i>Dereito penal Penoxía</i> es pérdida de la posibilidad de obtener subvenciones, ayudas, beneficios fiscales o de la Seguridad Social
643	<b>pena pecuniaria</b> f <i>Dereito penal Penoxía</i> es pena pecuniaria		
644	<b>pena principal</b> f <i>Dereito penal Penoxía</i> es pena principal	653	<b>perdón do ofendido</b> m <i>Dereito penal</i> es perdón del ofendido
645	<b>pena superior en grao</b> f <i>Dereito penal Penoxía</i> es pena superior en grado	654	<b>perigosidade criminal</b> f <i>Dereito penal Criminoxía</i> es peligrosidad criminal
646	<b>pena suspendida</b> f <i>Dereito penal Penoxía</i> es pena suspendida	655	<b>período de seguridade</b> m <i>Dereito penal</i> es periodo de seguridad
647	<b>penas accesorias</b> f pl <i>Dereito penal Penoxía</i> es penas accesorias	656	<b>permiso de fin de semana</b> m <i>Ciencia penitenciaria</i> SIN.- saída de fin de semana (f) es permiso de fin de semana; salida de fin de semana
648	<b>penas privativas de dereitos</b> f pl <i>Dereito penal Ciencia penitenciaria</i> es penas privativas de derechos	657	<b>permiso extraordinario</b> m <i>Ciencia penitenciaria</i> es permiso extraordinario
649	<b>penas privativas de libertade</b> f pl <i>Dereito penal Ciencia Penitenciaria</i> es penas privativas de libertad	658	<b>permiso ordinario</b> m <i>Ciencia penitenciaria</i> es permiso ordinario
650	<b>penas restritivas de dereitos</b> f pl <i>Dereito penal Penoxía</i> es penas restrictivas de derechos		<b>perxurio</b> Vid.- falso testemuño

659	<b>pirataría contra a navegación marítima ou aérea</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>piratería contra la navegación marítima o aérea</i>	667	<b>prescripción do delito</b> f <i>Dereito penal</i> <i>Direito procesual penal</i> <i>Dereito penal militar</i> es <i>prescripción del delito</i>
660	<b>pirataría de servizos de radiodifusión ou interactivos</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>piratería de servicios de radiodifusión o interactivos</i>	668	<b>prevalecemento do carácter público do culpable</b> m <i>Dereito penal</i> SIN.- aproveitamento do carácter público do culpable es <i>prevalimiento del carácter público del culpable</i>
661	<b>plaxio</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>plagio</i>	669	<b>prevaricación</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>prevaricación</i>
	<b>poder punitivo do Estado</b> Vid.- <i>ius puniendi</i> do Estado	670	<b>prevaricación de funcionarios públicos</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>prevaricación de funcionarios públicos</i>
662	<b>pornografía</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>pornografía</i>		<b>prevaricación xudicial</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>prevaricación judicial</i>
663	<b>posesión e utilización de bens sabendo a súa orixe nunha actividade delituosa</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>posesión y utilización de bienes sabiendo su origen en una actividad delictiva</i>	671	<b>prevención especial</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>prevención especial</i>
664	<b>prescripción</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>prescripción</i>	672	<b>prevención xeral</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>prevención general</i>
665	<b>prescripción da medida de seguridad</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>prescripción de la medida de seguridad</i>	674	<b>prezo, recompensa ou promesa</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>precio, recompensa o promesa</i>
666	<b>prescripción da pena</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>prescripción de la pena</i>	675	<b>primeiro grao de tratamento</b> m <i>Ciencia penitenciaria</i> es <i>primer grado de tratamiento</i>

	<b>principio de alternatividade</b> Vid.- alternatividade		<b>principio de segurança xurídica</b> Vid.- princípio de seguridade xurídica
	<b>principio de fragmentariedade</b> Vid.- fragmentariedade	681	<b>principio de seguridade xurídica</b> m <i>Dereito penal</i> VAR.- princípio de segurança xurídica es <i>principio de seguridad jurídica</i>
676	<b>principio de intervención mínima</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>principio de intervención mínima</i>		<b>principio de territorialidade</b> Vid.- territorialidade
677	<b>principio de irretroactividade</b> m <i>Dereito penal</i> SIN.- irretroactividade das leis penais (f); prohibición de retroactividade (f) es <i>irretroactividad de las leyes penales; principio de irretroactividad; prohibición de retroactividad</i>		<b>principio de ubicuidade</b> Vid.- ubicuidade
678	<b>principio de legalidade</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>principio de legalidad</i>		<b>principio de universalidade</b> Vid.- xustiza universal
679	<b>principio de ofensividade</b> m <i>Dereito penal</i> SIN.- ofensividade (f) es <i>ofensividad; principio de ofensividad</i>		<b>principio de xustiza supletoria</b> Vid.- xustiza supletoria
680	<b>principio de proporcionalidade</b> m <i>Dereito penal</i> SIN.- proporcionalidade (f) es <i>principio de proporcionalidad; proporcionalidad</i>	682	<b>principio de xustiza universal</b> Vid.- xustiza universal
	<b>principio de protección de intereses</b> Vid.- protección de intereses		<b>principio do interese preponderante</b> Vid.- interese preponderante
			<b>principio persoal</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>principio personal</i>
			<b>principio real</b> Vid.- protección de intereses

683	<b>prisión f</b> <i>Dereito penal Ciencia penitenciaria</i> es <i>prisión</i> Nota.- Designa a 'pena que comporta unha privación de liberdade continua, baixo un réxime de actividades, nun centro penitenciario'. Cfr. con <b>centro penitenciario</b> .	688  <b>privación do dereito de sufraxio pasivo f</b> <i>Dereito penal Penoloxía</i> es <i>privación del derecho de sufragio pasivo</i>
684	<b>prisión</b> Vid.- centro penitenciario	689  <b>probation f</b> <i>Dereito penal militar Penoloxía</i> es <i>probation</i>
685	<b>privación da patria potestade f</b> <i>Dereito penal Penoloxía</i> es <i>privación de la patria potestad</i>	690  <b>producción de materiais nucleares f</b> <i>Dereito penal</i> es <i>producción de materiales nucleares</i>
686	<b>privación do dereito a conducir vehículos de motor e ciclomotores f</b> <i>Dereito penal Penoloxía</i> es <i>privación del derecho a conducir vehículos a motor y ciclomotores</i>	691  <b>producción, importación, exportación, comercialización ou utilización de substancias destrutoras do ozono f</b> <i>Dereito penal</i> es <i>producción, importación, exportación, comercialización o utilización de sustancias destrutoras del ozono</i>
687	<b>privación do dereito a residir en determinados lugares ou acudir a eles f</b> <i>Dereito penal Penoloxía</i> es <i>privación del derecho a residir en determinados lugares o acudir a ellos</i>	692  <b>pronóstico de perigosidade criminal m</b> <i>Dereito penal Criminoloxía</i> es <i>pronóstico de peligrosidad criminal</i>
	<b>privación do derecho á tenza e porte de armas f</b> <i>Dereito penal Penoloxía</i> es <i>privación del derecho a la tenencia y porte de armas</i>	693  <b>programas de defensa do medio ambiente e de protección dos animais m pl</b> <i>Dereito penal Penoloxía</i> es <i>programas de defensa del medio ambiente y de protección de los animales</i>

694	<b>programas formativos ou de reeducación, laborais, culturais, de educación vial ou sexual m pl</b> <i>Dereito penal Penoloxía</i> es <i>programas formativos o de reeducación, laborales, culturales, de educación vial o sexual</i>	prohibición de contratar co sector público Vid.- inhabilitación para contratar co sector público
695	<b>prohibición ás persoas xurídicas de realizaren actividades f</b> <i>Dereito penal Penoloxía</i> es <i>prohibición a las personas jurídicas de realizar actividades</i>	698 <b>prohibición de entrada a estranxeiro f</b> <i>Dereito penal Penoloxía</i> es <i>prohibición de entrada a extranjero</i>
696	<b>prohibición de acudir a determinados lugares f</b> <i>Dereito penal Penoloxía</i> es <i>prohibición de acudir a determinados lugares</i>	699 <b>prohibición de residir no lugar ou territorio que se designe f</b> <i>Dereito penal Penoloxía</i> es <i>prohibición de residir en el lugar o territorio que se designe</i>
697	<b>prohibición de analogía f</b> <i>Dereito penal</i> es <i>prohibición de analogía</i>	700 <b>prohibición de se aproximar f</b> <i>Dereito penal Penoloxía</i> VAR.- prohibición de aproximar es <i>prohibición de aproximar</i>
	<b>prohibición de aproximarse</b> Vid.- prohibición de se aproximar	701 <b>prohibición de se ausentar do lugar de residencia f</b> <i>Dereito penal Penoloxía</i> VAR.- prohibición de ausentarse do lugar de residencia es <i>prohibición de ausentarse del lugar de residencia</i>
	<b>prohibición de comunicarse</b> Vid.- prohibición de se comunicar	

702	<b>prohibición de se comunicar f</b> <i>Dereito penal Penoloxia</i> VAR.- prohibición de comunicarse es <i>prohibición de comunicarse</i>	708	<b>protección penal da navegación aérea f</b> <i>Dereito penal</i> es <i>protección penal de la navegación aérea</i>
703	<b>prohibición de visitar establecimentos de bebidas alcohólicas ou de xogo f</b> <i>Dereito penal Penoloxia</i> es <i>prohibición de visitar establecimientos de bebidas alcohólicas o de juego</i>	709	<b>protección penal do derecho á non-discriminación f</b> <i>Dereito penal</i> es <i>protección penal del derecho a la no discriminación</i>
	<b>proporcionalidade</b> Vid.- principio de proporcionalidade	710	<b>provocación f</b> <i>Dereito penal</i> es <i>provocación</i>
704	<b>proposición f</b> <i>Dereito penal</i> SIN.- proposición para delinuir es <i>proposición; proposición para delinuir</i>	711	<b>provocación á discriminación, odio ou violencia contra grupos ou asociacóns f</b> <i>Dereito penal</i> es <i>provocación a la discriminación, al odio o a la violencia contra grupos o asociaciones</i>
	<b>proposición para delinuir</b> Vid.- proposición	712	<b>provocación sexual f</b> <i>Dereito penal</i> es <i>provocación sexual</i>
705	<b>prostitución f</b> <i>Dereito penal Criminoloxía</i> es <i>prostitución</i>	713	<b>publicidade f</b> <i>Dereito penal</i> es <i>publicidad</i>
706	<b>protección de bens xurídicos f</b> <i>Dereito penal</i> es <i>protección de bienes jurídicos</i>	714	<b>publicidade falsa f</b> <i>Dereito penal</i> es <i>publicidad falsa</i>
707	<b>protección de intereses f</b> <i>Dereito penal</i> SIN.- principio de protección de intereses; principio real (m) es <i>principio de protección de intereses; principio real; protección de intereses</i>	715	<b>puníbel</b> Vid.- punible  <b>punible</b> a <i>Dereito penal</i> VAR.- puníbel es <i>punible</i>

716	<b>punitivo -va</b> a <i>Dereito penal</i> es <b>punitivo -va</b>	723	<b>rebelión</b> f <i>Dereito penal</i> <i>Dereito penal militar</i> es <b>rebelión</b>
717	<b>quebrantamento da medida de seguridad</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>quebrantamiento de la medida de seguridad</i>	724	<b>receptación</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>receptación</i>
718	<b>quebrantamento da pena substitutiva</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>quebrantamiento de la pena sustitutiva</i>	725	<b>reciprocidade</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>reciprocidad</i>
719	<b>quebrantamento de condena</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>quebrantamiento de condena</i>	726	<b>recollida, transporte, valorización, eliminación ou aproveitamento de resíduos perigosos</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>recogida, transporte, valorización, eliminación o aprovechamiento de residuos peligrosos</i>
720	<b>quebrantamento de condena ou de resolución administrativa no âmbito viário</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>quebrantamiento de condena o de resolución administrativa en el ámbito vial</i>	727	<b>recrutamento ou determinação ao abandono do posto de trabalho</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>reclutamiento o determinación al abandono del puesto de trabajo</i>
721	<b>quebrantamento dos deveres de custodia</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>quebrantamiento de los deberes de custodia</i>	728	<b>reeducación</b> f <i>Dereito penal</i> <i>Penoloxía</i> es <i>reeducación</i>
722	<b>realización arbitraria do propio derecho</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>realización arbitraria del propio derecho</i>	729	<b>reextradicción</b> f <i>Dereito penal</i> <i>Dereito procesual penal</i> es <i>reextradicción</i>
		730	<b>regra de conducta</b> f <i>Dereito penal</i> <i>Penoloxía</i> es <i>regla de conducta</i>

731	<b>reglas para a aplicación das penas</b> f pl <i>Dereito penal Penoloxía</i> es <i>reglas para la aplicación de las penas</i>	737	<b>resistencia</b> f <i>Dereito penal</i> <i>Dereito penal militar</i> SIN.- <i>resistencia á autoridade</i> es <i>resistencia; resistencia a la autoridad</i>
732	<b>rehabilitación</b> f <i>Dereito penal Penoloxía</i> <i>Ciencia penitenciaria</i> es <i>rehabilitación</i>	738	<b>resistencia á autoridade</b> Vid.- <i>resistencia</i>
733	<b>reincidencia</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>reincidencia</i>	739	<b>responsabilidade civil ex delicto</b> f <i>Dereito penal</i> <i>Dereito civil</i> es <i>responsabilidad civil ex delicto</i>
734	<b>reinserción social</b> f <i>Dereito penal Penoloxía</i> <i>Ciencia penitenciaria</i> es <i>reinserción social</i>	740	<b>responsabilidade criminal</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>responsabilidad criminal</i>
735	<b>relación de causalidad</b> Vid.- <i>causalidade</i>	740	<b>responsabilidade penal das persoas xurídicas</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>responsabilidad penal de las personas jurídicas</i>
736	<b>reparación do dano causado ou diminución dos seus efectos</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>reparación del daño causado o disminución de sus efectos</i>	741	<b>responsabilidade penal do menor</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>responsabilidad penal del menor</i>
	<b>requisa de bens móveis ou inmóveis ou destrucción de buque ou aeronave non-militares en conflito armado</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>requisa de bienes muebles o inmuebles o destrucción de buque o aeronave no militares en conflicto armado</i>	742	<b>responsabilidade persoal subsidiaria</b> f <i>Dereito penal Penoloxía</i> <i>Ciencia penitenciaria</i> es <i>arresto sustitutorio; responsabilidad personal subsidiaria</i>

743	<b>retroactividade da lei penal favorable ao reo</b> f <i>Dereito penal</i> VAR.- retroactividade da lei penal más favorable es <i>retroactividad de la ley penal favorable al reo</i>	750	<b>roubo de uso de vehículos</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>robo de uso de vehículos</i>
	<b>retroactividade da lei penal más favorable</b> Vid.- retroactividade da lei penal favorable ao reo	751	<b>saída programada</b> f <i>Ciencia penitenciaria</i> es <i>salida programada</i>
744	<b>reunións e manifestacións ilícitas</b> f pl <i>Dereito penal</i> es <i>reuniones y manifestaciones ilícitas</i>	752	<b>sección abierta</b> f <i>Ciencia penitenciaria</i> es <i>sección abierta</i>
	<b>réxime aberto</b> m <i>Dereito penal Ciencia penitenciaria</i> es <i>régimen abierto</i>	753	<b>secuestros</b> m pl <i>Dereito penal</i> es <i>secuestros</i>
745	<b>réxime ordinario</b> m <i>Dereito penal Ciencia penitenciaria</i> es <i>régimen ordinario</i>	754	<b>sedición</b> f <i>Dereito penal Dereito penal militar</i> es <i>sedición</i>
746	<b>Rregistro Central de Penados e Rebeldes</b> m <i>Dereito penal Ciencia penitenciaria</i> es <i>Registro Central de Penados y Rebeldes</i>	755	<b>semiimputabilidade</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>semiimputabilidad</i>
747		756	<b>simulación de delitos</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>simulación de delitos</i>
748	<b>rifa tumultuaria</b> f <i>Dereito penal</i> SIN.- participación en rifa es <i>riña tumultuaria</i>	757	<b>síndrome de abstinencia</b> f <i>Dereito penal Criminología</i> es <i>síndrome de abstinencia</i>
749	<b>roubo</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>robo</i>		

758	<b>sistema de individualización científica</b> m <i>Dereito penal Ciencia penitenciaria</i> SIN.- sistema progresivo de cumprimento de penas es <i>sistema de individualización científica; sistema progresivo de cumplimiento de penas</i>	764	<b>suborno</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>soborno; cohecho</i>
759	<b>sistema dualista</b> m <i>Dereito penal Ciencia penitenciaria</i> es <i>sistema dualista</i>	765	<b>subsidiariedade</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>subsidiariedad; subsidiariedad</i>
760	<b>sistema monista</b> m <i>Dereito penal Ciencia penitenciaria</i> es <i>sistema monista</i>	766	<b>subsidiariedade expresa</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>subsidiariedad expresa; subsidiariedad expresa</i>
	<b>sistema progresivo de cumprimento de penas</b> Vid.- sistema de individualización científica	767	<b>subsidiariedade tácita</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>subsidiariedad tácita; subsidiariedad tácita</i>
761	<b>societas delinquere non potest loc la</b> <i>Dereito penal</i> es <i>societas delinquere non potest</i>	768	<b>substitución da medida de seguridade</b> f <i>Dereito penal Penoloxia</i> es <i>sustitución de la medida de seguridad</i>
762	<b>solicitud sexual con abuso de funcións públicas</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>solicitud sexual con abuso de funciones públicas</i>	769	<b>substitución das penas privativas de libertade</b> f <i>Dereito penal Penoloxia</i> es <i>sustitución de las penas privativas de libertad</i>
763	<b>solicitud, aceptación ou obtención por remuneración ou promesa de relacóns sexuais con menores ou incapaces</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>solicitud, aceptación u obtención por remuneración o promesa de relaciones sexuales con menores o incapaces</i>	770	<b>substitutivos penais</b> m pl <i>Dereito penal Penoloxia</i> SIN.- medidas alternativas (f pl) es <i>medidas alternativas; substitutivos penales</i>
		771	<b>subtipo agravado</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>subtipo agravado</i>
		772	<b>subtipo atenuado</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>subtipo atenuado</i>

773	<b>subtracción de cosa propia á súa utilidade social ou cultural</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>sustracción de cosa propia a su utilidad social o cultural</i>	781	<b>suxento pasivo</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>sujeito pasivo</i>
774	<b>subtracción de menores</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>sustracción de menores</i>	782	<b>suxentos do delito</b> m pl <i>Dereito penal</i> es <i>sujeitos del delito</i>
775	<b>suposición de parto</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>suposición de parto</i>	783	<b>tentativa</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>tentativa</i>
776	<b>suspensión da ejecución das penas privativas de libertade</b> f <i>Dereito penal Penoxía Ciencia penitenciaria</i> es <i>suspensión de la ejecución de las penas privativas de libertad</i>	784	<b>tentativa acabada</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>tentativa acabada</i>
777	<b>suspensión das medidas de seguridad</b> f <i>Dereito penal Penoxía</i> es <i>suspensión de las medidas de seguridad</i>	785	<b>tentativa inacabada</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>tentativa inacabada</i>
778	<b>suspensión de actividades das persoas xurídicas</b> f <i>Dereito penal Penoxía</i> es <i>suspensión de actividades de las personas jurídicas</i>	786	<b>tentativa inidónea</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>tentativa inidónea</i>
779	<b>suspensión de emprego ou cargo público</b> f <i>Dereito penal Penoxía</i> es <i>suspensión de empleo o cargo público</i>	787	<b>tentativa irreal</b> f <i>Dereito penal</i> SIN.- tentativa supersticiosa es <i>tentativa irreal; tentativa supersticiosa</i>
780	<b>suxento activo</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>sujeito activo</i>	788	<b>tentativa supersticiosa</b> Vid.- tentativa irreal
		789	<b>tenza de armas, municóns ou explosivos</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>tenencia de armas, municiones o explosivos</i>
			<b>tenza ilícita de armas</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>tenencia ilícita de armas</i>

790	<b>tenza, tráfico, depósito, fabricación ou non-destrucción de minas antipersonas ou municóns en racimo</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>tenencia, tráfico, depósito, fabricación o no destrucción de minas antipersonas o municiones en racimo</i>	799	<b>tipo derivado</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>tipo derivado</i>
		800	<b>tipo privilexiado</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>tipo privilegiado</i>
791	<b>terceiro grao de tratamiento</b> m <i>Ciencia penitenciaria</i> es <i>tercer grado de tratamiento</i>	801	<b>tortura</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>tortura</i>
792	<b>territorialidade</b> f <i>Dereito penal</i> <i>Dereito procesual penal</i> VAR.- principio de territorialidade (m) es <i>principio de territorialidad; territorialidad</i>		<b>toxicodependencia</b> Vid.- drogodependencia
793	<b>terrorismo</b> m <i>Dereito penal</i> <i>Criminoloxía</i> es <i>terrorismo</i>	802	<b>traballo en beneficio da comunidade</b> m <i>Dereito penal</i> <i>Penoloxía</i> es <i>trabajo en beneficio de la comunidad</i>
794	<b>tipicidade</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>tipicidad</i>	803	<b>tráfico de armas</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>tráfico de armas</i>
795	<b>tipo abierto</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>tipo abierto</i>	804	<b>tráfico de drogas</b> m <i>Dereito penal</i> SIN.- narcotráfico es <i>narcotráfico; tráfico de drogas</i>
796	<b>tipo autónomo</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>tipo autónomo</i>	805	<b>tráfico de influencias</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>tráfico de influencias</i>
797	<b>tipo básico</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>tipo básico</i>	806	<b>tráfico de municóns ou explosivos</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>tráfico de municiones o explosivos</i>
798	<b>tipo cualificado</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>tipo cualificado</i>		

807	<b>tráfico de precursores</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>tráfico de precursores</i>	814	<b>traslado dunha cantidad importante de residuos</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>traslado de una cantidad importante de residuos</i>
808	<b>tráfico de seres humanos</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>trata de seres humanos</i>	815	<b>trastorno mental transitorio</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>trastorno mental transitorio</i>
809	<b>tráfico ilegal de man de obra</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>tráfico ilegal de mano de obra</i>	816	<b>tratamiento ambulatorio</b> m <i>Dereito penal Penoxaría</i> es <i>tratamiento ambulatorio</i>
810	<b>tráfico ilegal de órganos humanos</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>tráfico ilegal de órganos humanos</i>	817	<b>tratamiento de deshabituación</b> m <i>Dereito penal Ciencia penitenciaria</i> es <i>tratamiento de deshabituación</i>
811	<b>tráfico ou uso ilegítimo de documentos de identidade</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>tráfico o uso ilegítimo de documentos de identidad</i>	818	<b>tratamiento penitenciario</b> m <i>Ciencia penitenciaria</i> es <i>tratamiento penitenciario</i>
812	<b>tráfico, trato, transformación, utilización, almacenaxe ou eliminación de materiais nucleares</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>tráfico, trato, transformación, utilización, almacenamiento o eliminación de materiales nucleares</i>	819	<b>tratamiento terapéutico</b> m <i>Ciencia penitenciaria</i> es <i>tratamiento terapéutico</i>
813	<b>traizón</b> f <i>Dereito penal Dereito penal militar</i> es <i>traición</i>	820	<b>trato degradante</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>trato degradante</i>
	<b>transmisibilidade das circunstancias</b> Vid.- comunicabilidade de circunstancias	821	<b>ubicuidade</b> f <i>Dereito penal</i> VAR.- principio de ubicuidade (m) es <i>principio de ubicuidad; ubicuidad</i>
		822	<b>unidad de acción</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>unidad de acción</i>

823	<b>unidad de delito</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>unidad de delito</i>	831	<b>usurpación do estado civil</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>usurpación del estado civil</i>
824	<b>unidad dependente</b> f <i>Ciencia penitenciaria</i> es <i>unidad dependiente</i>	832	<b>utilización de información privilexiada en operaciones engañosas sobre a oferta, demanda ou prezo</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>utilización de información privilexiada en operaciones engañosas sobre la oferta, demanda o precio</i>
	<b>universalidade</b> Vid.- xustiza universal		
825	<b>urbanización non-autorizable</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>urbanización no autorizable</i>	833	<b>utilización de menores ou incapaces en conflictos armados</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>utilización de menores o incapaces en conflictos armados</i>
826	<b>uso indebido de bens culturais ou lugares de culto en conflito armado</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>uso indebido de bienes culturales o lugares de culto en conflicto armado</i>	834	<b>utilización de menores ou incapaces en espectáculos exhibicionistas ou pornográficos</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>utilización de menores o incapaces en espectáculos exhibicionistas o pornográficos</i>
827	<b>uso indebido de segredo ou de información privilexiada</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>uso indebido de secreto o de información privilegiada</i>	835	<b>utilización de menores ou incapaces para a mendicidade</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>utilización de menores o incapaces para la mendicidad</i>
828	<b>usurpación</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>usurpación</i>	836	<b>utilización de menores para o furto</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>utilización de menores para el hurto</i>
829	<b>usurpación de atribucións</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>usurpación de atribuciones</i>		
830	<b>usurpación de funcións públicas</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>usurpación de funciones públicas</i>		

837	<b>utilización indebida de denominacións de orixe ou indicación xeográfica</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>utilización indebida de denominaciones de origen ou indicación geográfica</i>	843	<b>violación de establecementos abertos ao público</b> f <i>Dereito penal</i> SIN.- invasión de establecementos abertos ao público es <i>allanamiento de establecimientos abiertos al público</i>
838	<b>vertedura, emisión ou introdución de materiais ou radiacións ionizantes</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>vertido, emisión o introducción de materiales o radiaciones ionizantes</i>	844	<b>violación de morada</b> f <i>Dereito penal</i> SIN.- invasión de morada es <i>allanamiento de morada</i>
839	<b>vexacións</b> f pl <i>Dereito penal</i> SIN.- vexames (m pl) es <i>vejaciones</i>	845	<b>violación de segredos</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>violación de secretos</i>
840	<b>vindicación</b> f <i>Dereito penal Criminoloxía</i> es <i>vindicación</i>	846	<b>violación de suspensión de armas, armisticio ou capitulación</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>violación de suspensión de armas, armisticio o capitulación</i>
841	<b>violación</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>violación</i>	847	<b>violación do segredo profesional</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>violación del secreto profesional</i>
842	<b>violación de domicilio de persoas xurídicas</b> f <i>Dereito penal</i> SIN.- invasión de domicilio de persoas xurídicas es <i>allanamiento de domicilio de personas jurídicas</i>	848	<b>violencia contra persoas vinculadas ao agresor</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>violencia contra personas vinculadas al agresor</i>

849	<b>violencia habitual no ámbito das relacóns familiares e situacóns equiparadas</b> f <i>Dereito penal</i> es <i>violencia habitual en el ámbito de las relaciones familiares y situaciones equiparadas</i>	856 <b>xuíz -za de vixilancia penitenciaria</b> s <i>Penoloxya Ciencia penitenciaria</i> es <i>juez -za de vigilancia penitenciaria</i>
850	<b>vis a vis</b> Vid.- comunicación íntima	857 <b>xustiza supletoria</b> f <i>Dereito penal</i> VAR.- principio de xustiza supletoria es <i>justicia supletoria; principio de justicia supletoria</i>
851	<b>vis absoluta</b> loc la <i>Dereito penal</i> SIN.- força irresistible es <i>vis absoluta; fuerza irresistible</i>	858 <b>xustiza universal</b> f <i>Dereito penal</i> SIN.- principio de universalidade (m); universalidade VAR.- principio de xustiza universal (m) es <i>justicia universal; principio de justicia universal; principio de universalidad; universalidad</i>
852	<b>visita íntima</b> Vid.- comunicación íntima	
853	<b>vítima</b> f <i>Dereito penal Dereito procesual penal Criminoloxía</i> es <i>víctima</i>	
854	<b>vitimización</b> f <i>Dereito penal Criminoloxía</i> es <i>victimización</i>	
855	<b>vitimoloxía</b> f <i>Dereito penal Criminoloxía</i> es <i>victimología</i>	
	<b>xenocidio</b> m <i>Dereito penal</i> es <i>genocidio</i>	

índice de  
denominaciones  
españolas



abandono de animales, 1  
abandono de destino, 2  
abandono de familia, 3  
abandono de funciones, 4  
abandono de incapaces, 5  
abandono de menores, 6  
*aberratio ictus*, 411  
aborto, 7  
absorción de penas, 8  
abuso de cargo, 9  
abuso de confianza, 10  
abuso de información privilegiada en el mercado de valores, 11  
abuso de situación de necesidad, 12  
abuso de superioridad, 13  
abusos sexuales, 14  
abusos sexuales a menores, 15  
accesoriedad de la participación, 16  
acción, 17  
acercamiento sexual a menores, 18  
acoso inmobiliario, 19  
acoso laboral, 20  
acoso sexual, 21  
*actiones liberae in causa*, 22  
actos preparatorios, 23  
actos preparatorios de un delito, 23  
actuación en nombre de otro, 24  
acumulación jurídica de penas, 26  
acumulación material de penas, 25  
acusación falsa, 27  
adecuación social, 28  
adicción, 29  
administración desleal, 30  
Administración penitenciaria, 31  
adopción ilegal, 32  
agente provocador, 87  
agravación de la pena de tráfico de drogas por uso de embarcación, 33  
agravante, 34  
agravante de discriminación, 35

agravante de racismo, 36  
agresión ilegítima, 37  
agresiones sexuales, 38  
agresiones sexuales a menores, 39  
aislamiento celular, 500  
aislamiento en celda, 500  
alevosía, 42  
allanamiento de domicilio de personas jurídicas, 842  
allanamiento de establecimientos abiertos al público, 843  
allanamiento de morada, 844  
alteración de precios, 43  
alteración de términos, lindes o señales, 44  
alteración del genotipo, 45  
alteración en la percepción, 46  
alteración psíquica, 53  
alternatividad, 47  
alzamiento de bienes, 48  
alzamiento de bienes sobre cosa de primera necesidad y de especial gravedad, 50  
alzamiento de bienes para eludir obligaciones públicas, 49  
amenazas, 51  
analogía, 52  
anomalía psíquica, 53  
antecedentes penales, 54  
antijuridicidad, 55  
apología del delito, 56  
apología del terrorismo, 57  
apropiación, robo, saqueo o vandalismo en conflicto armado contra bienes culturales o lugares de culto, 59  
apropiación indebida, 58  
aprovechamiento de las circunstancias de lugar, tiempo o auxilio de otras personas que debiliten la defensa del ofendido o faciliten la impunidad del delincuente, 60  
arrebato, 61  
arrepentimiento espontáneo, 62

arresto de fin de semana, 63  
arresto domiciliario, 64  
arresto sustitutorio, 742  
aseguramiento con información privilegiada de una posición dominante en el mercado para fijar precios anormales o artificiales, 67  
asesinato, 66  
asistencia pospenitenciaria, 68  
asistencia postpenitenciaria, 68  
asociaciones ilícitas, 69  
ataque contra miembros de las Naciones Unidas o participantes en misiones de paz, 70  
atentado, 71  
atentado contra la libertad sexual en conflictos armados, 72  
atenuación facultativa de la pena en el narcotráfico en atención a la escasa entidad del hecho y a las circunstancias personales del culpable, 73  
atenuación facultativa de la pena en los delitos contra la seguridad vial en atención a la menor entidad del riesgo causado y a las demás circunstancias del hecho, 74  
atenuante, 75  
atenuante analógica, 76  
atenuante deanáloga significación, 76  
atenuante de dilación indebida, 77  
atenuante muy cualificada, 78  
atipicidad, 79  
ausencia de acción, 80  
autoblanqueo, 81  
autoblanqueo de dinero, 81  
autoría, 82  
autoría directa, 83  
autoría mediata, 84  
auxilio de otras personas, 85  
auxilio necesario, 86  
ayuda al suicidio, 88

## B

bien jurídico, 89  
bien jurídico colectivo, 90  
bien jurídico difuso, 90  
bien jurídico individual, 91  
bigamia, 92  
blanqueo agravado por la procedencia de los bienes de delitos contra la Administración pública, la ordenación del territorio y el urbanismo, 93  
blanqueo de bienes, 94  
blanqueo de capitales, 94  
blanqueo de dinero, 94

C

calumnia, 95  
cancelación de antecedentes penales, 96  
capacidad intelectiva, 97  
capacidad volitiva, 98  
captación, adoctrinamiento, adiestramiento o formación terrorista, 99  
carácter autónomo del derecho penal, 100  
carácter de intervención mínima, 101  
carácter de *ultima ratio*, 104  
carácter fragmentario, 102  
carácter normativo, 103  
carácter subsidiario, 104  
carácter valorativo, 105  
cárcel, 121  
caso fortuito, 106  
causalidad, 107  
causalidad cumulativa, 108  
causalidad hipotética, 109  
causas de ausencia de acción, 110  
causas de exclusión y de levantamiento de la pena, 111  
causas de exculpación, 112

causas de exención de la responsabilidad criminal, 113  
causas de justificación, 114  
centro abierto, 115  
centro cerrado, 120  
centro de deshabitación, 116  
centro de día, 117  
centro de inserción social, 118  
centro educativo especial, 119  
centro penitenciario, 121  
centro polivalente, 122  
centro psiquiátrico penitenciario, 497  
centro semiabierto, 123  
cesión ilegal de mano de obra, 124  
cesión ilícita de mano de obra, 124  
chantaje, 125  
ciencia penitenciaria, 126  
circunstancia agravante, 34  
circunstancia atenuante, 75  
circunstancia específica, 127  
circunstancia eximente, 445  
circunstancia genérica, 132  
circunstancia inherente, 128  
circunstancia mixta de parentesco y situaciones asimiladas, 129  
circunstancia objetiva, 130  
circunstancia subjetiva, 131  
circunstancias que modifican la responsabilidad criminal, 133  
clausura de establecimiento, 134  
clausura de locales de las personas jurídicas, 135  
coacciones, 136  
coacciones a la huelga, 137  
coautoría, 138  
codelincuencia, 636  
Código Penal, 139  
Código Penal Militar, 140  
cohecho, 764  
colaboración con banda armada, organización o grupo terrorista, 141  
comisión por omisión, 142  
comiso, 143

compatibilidad de circunstancias, 148  
complicidad, 149  
comportamiento, 17  
comunicabilidad de circunstancias, 150  
comunicación íntima, 151  
concurso de leyes, 152  
concurso ideal de delitos, 153  
concurso medial de delitos, 154  
concurso real de delitos, 155  
condiciones objetivas de punibilidad, 156  
*conditio sine qua non*, 157  
conducción con exceso de velocidad y bajo los efectos de bebidas alcohólicas o drogas, 158  
conducción sin permiso o con autorización retirada, 159  
conducción temeraria, 160  
conducción temeraria con manifiesto desprecio por la vida de los demás, 161  
conducta, 17  
confesión de la infracción a las autoridades, 162  
consecuencias accesorias, 163  
consentimiento del ofendido, 164  
conspiración, 165  
consumación, 166  
consumación anticipada, 167  
consumación formal, 168  
consumación material, 169  
consunción, 170  
contaminación ambiental, 171  
contaminación medioambiental, 171  
contrabando, 172  
contratación de extranjeros sin permiso de trabajo en condiciones perjudiciales, 173  
control electrónico, 174  
control social, 175  
cooperación al suicidio, 176  
cooperación necesaria, 177  
cooperación no necesaria, 149

- correccionalismo, 179  
corrupción de menores, 180  
corrupción en el deporte, 182  
corrupción entre particulares, 181  
corrupción por admisión de dádiva o regalo ofrecidos en consideración del cargo o función, 183  
corrupción por retraso o no realización de un acto debido, 184  
costas procesales, 199  
creación de un grave riesgo para la circulación colocando obstáculos en la vía, 186  
crimen, 187  
crímenes contra la humanidad, 188  
crímenes de guerra, 189  
criminalística, 190  
criminógeno -na, 192  
criminología, 191  
cuerpo del delito, 178  
culpa consciente, 193  
culpa inconsciente, 194  
culpabilidad, 195  
cumplimiento de un deber, 196  
cumplimiento simultáneo de penas, 197  
cumplimiento sucesivo de penas, 198  
cuota de multa, 185
- D**
- dactiloscopia, 200  
daño a bienes de dominio o uso público o comunal, 201  
daño a espacio natural protegido, 202  
daño con infección o contagio de ganado, 203  
daño con sustancias venenosas o corrosivas, 204  
daño en cosa propia, 205  
daño informático, 206  
daño para impedir la ejecución o aplicación de las leyes o disposiciones generales, 207
- daño que coloque en grave situación económica, 208  
daños, 209  
decomiso, 143  
decomiso ampliado, 144  
decomiso del vehículo en los delitos contra la seguridad vial, 145  
decomiso urbanístico, 146  
decomisos específicos, 147  
defraudación, 210  
defraudación a la Hacienda de la Comunidad Europea, 211  
defraudación a la Hacienda pública, 212  
defraudación a la Seguridad Social, 213  
defraudación de marcas y signos distintivos, 214  
defraudación de obtenciones vegetales, 215  
defraudación de patente y modelo de utilidad y similares, 216  
defraudación tributaria, 217  
defraudaciones de fluido eléctrico y análogas, 218  
delictivo -va, 345  
delictual, 345  
delictuoso -sa, 345  
delincuencia común, 219  
delincuencia juvenil, 221  
delincuencia por conciencia, 220  
delincuencia por convicción, 220  
delito, 222  
delito a distancia, 223  
delito agotado, 250  
delito complejo, 224  
delito compuesto, 225  
delito común, 226  
delito consumado, 227  
delito contable tributario, 228  
delito continuado, 229  
delito contra la Administración de justicia de la Corte Penal Internacional, 230

- delito contra la Administración pública, 231  
delito contra la libertad de conciencia, 232  
delito de acción, 233  
delito de conducta bilateral, 238  
delito de conducta mixta, 234  
delito de conducta unilateral, 236  
delito de consumación anticipada, 235  
delito de convergencia, 236  
delito de corrupción en las transacciones comerciales internacionales, 237  
delito de encuentro, 238  
delito de hurto por acumulación de faltas, 239  
delito de intención, 240  
delito de mera actividad, 241  
delito de mera inactividad, 242  
delito de omisión, 243  
delito de peligro, 244  
delito de peligro abstracto, 245  
delito de peligro concreto, 246  
delito de propia mano, 247  
delito de resultado, 248  
delito económico, 249  
delito especial, 251  
delito especial impropio, 252  
delito especial propio, 253  
delito fiscal, 254  
delito frustrado, 255  
delito grave, 256  
delito habitual, 257  
delito imposible, 258  
delito instantáneo, 259  
delito intentado, 260  
delito masa, 261  
delito menos grave, 262  
delito permanente, 263  
delito plurisubjetivo, 264  
delito putativo, 265  
delitos concursales, 266  
delitos contra altos organismos, 295  
delitos contra determinados derechos cívicos cometidos por funcionarios públicos, 302  
delitos contra el derecho de gentes, 303  
delitos contra el honor, 273  
delitos contra el orden público, 281  
delitos contra el orden socioeconómico, 282  
delitos contra el patrimonio, 304  
delitos contra el respeto a los difuntos, 305  
delitos contra la Administración de justicia, 267  
delitos contra la comunidad internacional, 268  
delitos contra la Constitución, 269  
delitos contra la Corona, 270  
delitos contra la división de poderes, 271  
delitos contra la Hacienda pública, 272  
delitos contra la integridad física, 274  
delitos contra la integridad moral, 275  
delitos contra la intimidad, 276  
delitos contra la inviolabilidad domiciliaria, 277  
delitos contra la libertad de las partes, peritos y testigos en el proceso, 278  
delitos contra la libertad individual, 279  
delitos contra la libertad sexual, 280  
delitos contra la paz o la independencia del Estado, 283  
delitos contra la propiedad, 284  
delitos contra la propiedad industrial atenuados por las características del culpable y la cuantía del beneficio, 285  
delitos contra la propiedad intelectual atenuados por las características del culpable y la cuantía del beneficio, 286

- delitos contra la salud pública, 287  
delitos contra la salud pública  
    relacionados con el comercio, 288  
delitos contra la salud pública relativos al tráfico de drogas, 289  
delitos contra la seguridad colectiva, 290  
delitos contra la seguridad del tráfico, 291  
delitos contra la seguridad e higiene en el trabajo, 292  
delitos contra la Seguridad Social, 293  
delitos contra la vida, 294  
delitos contra las Cortes Generales o contra las asambleas legislativas de las comunidades autónomas, 296  
delitos contra las garantías constitucionales, 297  
delitos contra las instituciones del Estado, 298  
delitos contra las personas, 299  
delitos contra las personas protegidas en caso de conflicto armado, 300  
delitos contra las relaciones familiares, 301  
delitos contra los bienes protegidos en caso de conflicto armado, 306  
delitos contra los derechos de los ciudadanos extranjeros, 307  
delitos contra los derechos de los trabajadores, 308  
delitos contra los derechos individuales, 310  
delitos contra los derechos y deberes familiares, 309  
delitos contra los particulares, 311  
delitos contra los recursos naturales y el medio ambiente, 312  
delitos contra los sentimientos religiosos, 313  
delitos de lesa humanidad, 314  
delitos de riesgo catastrófico, 315  
delitos de riesgo provocados por explosivos y otros agentes, 316  
delitos ecológicos, 317  
delitos electorales, 318  
delitos informáticos, 319  
delitos militares, 320  
delitos monetarios, 321  
delitos perseguibles a instancia de parte, 322  
delitos perseguibles de oficio, 323  
delitos políticos, 324  
delitos privados, 325  
delitos publicitarios, 326  
delitos públicos, 327  
delitos que comprometen la paz o la independencia del Estado, 328  
delitos relativos a la defensa nacional, 329  
delitos relativos a la elaboración y tráfico ilícitos de sustancias nocivas o productos peligrosos, 330  
delitos relativos a la energía nuclear y a las radiaciones ionizantes, 331  
delitos relativos a la manipulación genética, 332  
delitos relativos a la ordenación del territorio, 334  
delitos relativos a la propiedad industrial, 335  
delitos relativos a la propiedad intelectual, 336  
delitos relativos a la prostitución, 337  
delitos relativos a la protección de la flora, fauna y animales domésticos, 338  
delitos relativos a la protección del patrimonio histórico, 339  
delitos relativos a medicamentos, 333  
delitos relativos al control de cambios, 340  
delitos relativos al ejercicio de los derechos fundamentales y libertades públicas, 341  
delitos relativos al mercado y a los consumidores, 342

- delitos societarios, 343  
delitos socioeconómicos, 282  
delitos urbanísticos, 344  
denegación de asistencia sanitaria, 346  
denegación de auxilio, 347  
denuncia falsa, 348  
derecho penal, 349  
derecho penal de menores, 350  
derecho penal económico, 351  
derecho penal internacional, 352  
derecho penal juvenil, 350  
derecho penal militar, 353  
derecho penal objetivo, 354  
derecho penal subjetivo, 355  
derecho penitenciario, 356  
desacato, 357  
descubrimiento y revelación de secretos, 358  
descubrimiento y revelación de secretos de empresa, 359  
descubrimiento y revelación de secretos e informaciones relativas a la defensa nacional, 360  
descubrimiento y revelación de secretos relativos a la intimidad, 361  
deserCIÓN, 362  
desistimiento, 363  
desistimiento activo, 364  
deslealtad, 365  
deslealtad profesional de los abogados y procuradores, 366  
desobediencia, 367  
desobediencia y resistencia no grave a la autoridad o a sus agentes, 368  
desocialización, 369  
desórdenes públicos, 370  
despenalización, 371  
destrucción de cosa propia, 372  
destrucción o alteración grave del hábitat de especies amenazadas, 373  
desvalor de acción, 374  
desvalor de resultado, 375  
detenciones ilegales, 376  
determinación de la pena, 377  
detracción del mercado de materias primas o de productos de primera necesidad, 378  
días-multa, 379  
difusión de material pornográfico, 380  
difusión de noticias falsas para alterar o preservar cotizaciones, 381  
discriminación, 382  
discriminación en servicios públicos, 383  
discriminación laboral, 384  
discriminación por discapacidad, 385  
discriminación profesional o empresarial, 386  
disfraz, 387  
disolución de la persona jurídica, 388  
distracción de aguas, 389  
distribución o difusión pública de mensajes o consignas terroristas, 390  
dogmática jurídico-penal, 391  
dolo, 392  
dolo de lesión, 393  
dolo de peligro, 394  
dolo directo, 395  
dolo eventual, 396  
*dolus generalis*, 397  
dominio del hecho, 398  
dopaje, 399  
drogadicción, 400  
drogodependencia, 400
- E**
- edad penal, 499  
ejecución de la medida de seguridad, 440  
ejecución de la pena, 441  
ejecución del delito, 442  
ejercicio legítimo de un derecho, oficio o cargo, 443

- elemento descriptivo del tipo, 401  
elemento normativo del tipo, 402  
elemento subjetivo del injusto, 403  
embriaguez, 404  
encubrimiento, 405  
encubrimiento entre parientes, 406  
ensañoamiento, 65  
equivalencia de las condiciones, 157  
equivalencia de las condiciones, 407  
error, 408  
error de prohibición, 413  
error de tipo, 416  
error en el golpe, 411  
*error in objeto*, 414  
*error in persona*, 410  
error invencible, 409  
error sobre el objeto, 414  
error sobre el proceso causal, 415  
error sobre la existencia de una causa de justificación, 412  
error sobre la persona, 410  
error sobre las causas de justificación, 412  
error sobre los elementos agravantes, 417  
error sobre los elementos cualificadores, 418  
error vencible, 419  
establecimiento de depósitos o vertederos tóxicos o peligrosos, 422  
establecimiento penitenciario, 121  
estado de necesidad, 423  
estado de necesidad exculpante, 424  
estado de necesidad justificante, 426  
estado de necesidad putativo, 425  
estado pasional, 427  
estados de plena inconsciencia, 428  
estafa, 429  
estafa con tarjetas o con sus datos, 430  
estafa de inversores, 431  
estafa procesal, 432  
estragos, 433  
estupefaciente, 434  
euroorden, 630  
eutanasia, 435  
eutanasia activa, 436  
eutanasia pasiva, 437  
exasperación de la pena, 438  
*exceptio veritatis*, 439  
excusas absolvitorias, 420  
exhibicionismo, 444  
exigibilidad de la conducta, 421  
eximente, 445  
eximente completa, 446  
eximente incompleta, 447  
explotación de instalaciones peligrosas, 448  
expulsión, 449  
expulsión de extranjero del territorio español, 450  
extinción de la responsabilidad criminal, 451  
extorsión, 452  
extradicción activa, 453  
extradicción pasiva, 454  
extraterritorialidad, 455
- F**
- facturación ilícita, 457  
falsedad, 458  
falsedades documentales, 459  
falsedades en documentos de la sociedad, 460  
falsificación, 458  
falsificación, tráfico, uso y tenencia para la distribución de tarjetas y cheques de viaje, 466  
falsificación de certificados, 461  
falsificación de documentos privados, 462  
falsificación de documentos públicos, oficiales y mercantiles, 463  
falsificación de efectos timbrados, 464  
falsificación de moneda, 465  
falso testimonio, 467

falta, 468  
faltas contra el orden público, 469  
faltas contra el patrimonio, 473  
faltas contra la propiedad industrial,  
    470  
faltas contra la propiedad intelectual,  
    471  
faltas contra las personas, 472  
faltas contra los intereses generales,  
    474  
faltas de deslucimiento de bienes  
    muebles, 475  
financiación del terrorismo, 476  
fragmentariedad, 478  
fraude de subvenciones, 479  
fraude fiscal, 480  
fraudes alimentarios, 481  
fraudes comunitarios, 482  
fraudes y exacciones ilegales, 483  
fuentes del derecho penal, 477  
fuerza irresistible, 850

## G

garantía criminal, 487  
garantía de ejecución, 488  
garantía jurisdiccional, 490  
garantía penal, 489  
genocidio, 855  
grado de tratamiento, 491  
grupos criminales, 492  
grupos terroristas, 493

## H

habitualidad, 494  
hacer padecer hambre a la población  
    civil como método de guerra, 456  
homicidio, 495  
hospital penitenciario, 496  
hospital psiquiátrico penitenciario, 497  
hostilidades contra las instalaciones,  
    material, unidades, residencia

privada o vehículos de miembros de  
las Naciones Unidas o participantes  
en misiones de paz, 498

hurto, 484  
hurto de uso de vehículos, 485  
hurto famélico, 486

## I

impago, 501  
impago de prestaciones acordadas  
    judicialmente, 502  
impedimento o limitación del ejercicio  
    de la libertad sindical o del derecho  
    a la huelga, 503  
imposición de acuerdos abusivos o  
    lesivos en perjuicio de la sociedad o  
    de los socios, 504  
imposición o mantenimiento de  
    condiciones ilegales de trabajo, 505  
imprudencia, 506  
imprudencia grave, 507  
imprudencia leve, 508  
imputabilidad, 509  
imputación objetiva, 510  
incendios, 511  
incomparecencia ante el juzgado o  
    tribunal, 512  
incompatibilidad de circunstancias, 513  
individualización administrativa de la  
     pena, 515  
individualización de la pena, 514  
individualización ejecutiva de la pena,  
    515  
individualización judicial de la pena,  
    517  
individualización legal de la pena, 516  
individualización penitenciaria, 515  
inducción, 518  
inducción al suicidio, 519  
inducción en cadena, 520  
inducción mediata, 521  
indulto, 522

indulto parcial, 523  
indulto total, 524  
infidelidad en la custodia de documentos, 525  
información favorable e injusta de instrumentos de planificación, proyectos de urbanización, parcelación y reparcelación, 526  
infracciones cometidas por medios o soportes de difusión mecánicos, 527  
inhabilitación, 528  
inhabilitación absoluta, 529  
inhabilitación para contratar con el sector público, 530  
inhabilitaciones especiales, 531  
inimputabilidad, 532  
injuria, 553  
inmigración clandestina, 533  
inmigración ilegal, 533  
inmigración irregular, 533  
insolvencia punible, 534  
Instituciones Penitenciarias, 535  
instrumento del delito, 536  
interés preponderante, 537  
interés prevalente, 537  
internamiento, 538  
internamiento en régimen abierto, 539  
internamiento en régimen cerrado, 540  
internamiento en régimen semiabierto, 541  
interpretación extensiva, 542  
interpretación gramatical, 543  
interpretación histórica, 544  
interpretación judicial, 548  
interpretación lógico-sistématica, 545  
interpretación restrictiva, 546  
interpretación teleológica, 547  
intervención judicial de las personas jurídicas, 549  
intimidación, 851  
intoxicación plena, 550  
intoxicación plena por consumo de bebidas alcohólicas o drogas y síndrome de abstinencia, 551

intrusismo, 552  
intrusismo profesional, 552  
irretroactividad de las leyes penales, 677  
*iter criminis*, 554  
*ius puniendi* del Estado, 555

## J

juez -za de vigilancia penitenciaria, 856  
justicia supletoria, 857  
justicia universal, 858

## L

legítima defensa, 563  
legítima defensa propia, 564  
legítima defensa putativa, 565  
lesiones, 560  
lesiones al feto, 561  
*lex artis*, 562  
Ley Orgánica General Penitenciaria, 556  
ley penal, 557  
ley penal completa, 608  
ley penal especial, 558  
ley penal incompleta, 609  
leyes penales complementarias, 610  
leyes penales en blanco, 559  
libertad condicional, 566  
libertad vigilada, 567  
límite máximo de la pena, 568  
límite mínimo de la pena, 569  
localización permanente, 570  
lucro con material pornográfico que utilice menores o incapaces, 571

## M

malos tratos, 572  
malos tratos a animales, 573  
malos tratos injustificados de animales domésticos o amansados, 574  
maltrato, 572

maltrato de animales, 573  
maltrato injustificado de animales domésticos o amansados, 574  
malversación de caudales públicos, 575  
malversación de fondos públicos, 575  
manipulación genética, 576  
maquinaciones para alterar los precios que deberían resultar de la libre concurrencia, 577  
matrimonios ilegales, 578  
mediación penal, 579  
medidas alternativas, 770  
medidas de seguridad, 580  
medidas de seguridad no privativas de libertad, 581  
medidas de seguridad privativas de libertad, 582  
medidas no privativas de libertad, 583  
medidas privativas de derechos, 584  
medidas privativas de libertad, 585  
medidas sustitutivas, 586  
medidas terapéuticas, 587  
menor de edad penal, 589  
miedo insuperable, 588  
migraciones fraudulentas, 592  
minoría de edad penal, 593  
mitad inferior de la pena, 590  
mitad superior de la pena, 591  
motivos racistas u otra clase de discriminación, 594  
movimientos reflejos, 595  
multa, 596  
multa proporcional, 597  
mutilación genital, 598

## N

narcotráfico, 804  
*ne bis in idem*, 607  
necesidad racional del medio empleado, 599  
negación o impedimento de la actuación inspectora o supervisora administrativa, 600

negación o impedimento del ejercicio de los derechos de los socios, 601  
negativa a someterse a las pruebas de control de alcoholemia y drogas legalmente establecidas, 602  
negligencia, 603  
negociaciones prohibidas a funcionarios, 604  
nexo causal, 605  
nombramientos ilegales, 606  
*non bis in idem*, 607  
norma penal completa, 608  
norma penal incompleta, 609  
normas penales complementarias, 610

## O

obcecación, 611  
obediencia debida, 612  
objeto jurídico, 617  
objeto material, 616  
objetos del delito, 618  
obligación de residir en un lugar determinado, 613  
obligación de sacrificarse, 614  
obstrucción a la Justicia, 615  
ocultación de actos ilícitos observados en inspecciones urbanísticas, 619  
ocupación de cosa inmueble, 620  
ofensividad, 679  
ofrecimiento de material pornográfico que utilice menores o incapaces, 621  
omisión, 622  
omisión de inspecciones obligatorias de industrias o actividades contaminantes, 623  
omisión de inspecciones urbanísticas obligatorias, 624  
omisión de socorro, 628  
omisión del deber de impedir determinados delitos, 625  
omisión del deber de perseguir delitos, 626

omisión del deber de promover la persecución de determinados delitos, 627  
omisión del deber de socorro, 628  
omisión impropia, 142  
omisión propia, 629  
omisión pura, 629  
orden europea de detención y entrega, 630  
organizaciones criminales, 631  
organizaciones terroristas, 632

P

parte especial del derecho penal, 633  
parte general del derecho penal, 634  
participación, 635  
participación necesaria, 636  
peligrosidad criminal, 654  
pena, 637  
pena abstracta, 638  
pena grave, 639  
pena inferior en grado, 640  
pena leve, 641  
pena menos grave, 642  
pena pecuniaria, 643  
pena principal, 644  
pena superior en grado, 645  
pena suspendida, 646  
penal, 121  
penas accesorias, 647  
penas privativas de derechos, 648  
penas privativas de libertad, 649  
penas restrictivas de derechos, 650  
penología, 651  
pérdida de la posibilidad de obtener subvenciones, ayudas, beneficios fiscales o de la Seguridad Social, 652  
perdón del ofendido, 653  
periodo de seguridad, 655  
perjurio, 467  
permiso de fin de semana, 656

permiso extraordinario, 657  
permiso ordinario, 658  
piratería contra la navegación marítima o aérea, 659  
piratería de servicios de radiodifusión o interactivos, 660  
plagio, 661  
poder punitivo del Estado, 555  
pornografía, 662  
posesión y utilización de bienes sabiendo su origen en una actividad delictiva, 663  
precio, recompensa o promesa, 674  
prescripción, 664  
prescripción de la medida de seguridad, 665  
prescripción de la pena, 666  
prescripción del delito, 667  
presidio, 121  
prevallimiento del carácter público del culpable, 668  
prevaricación, 669  
prevaricación de funcionarios públicos, 670  
prevaricación judicial, 671  
prevención especial, 672  
prevención general, 673  
primer grado de tratamiento, 675  
principio de alternatividad, 47  
principio de fragmentariedad, 478  
principio de intervención mínima, 676  
principio de irretroactividad, 677  
principio de justicia supletoria, 857  
principio de justicia universal, 858  
principio de legalidad, 678  
principio de ofensividad, 679  
principio de proporcionalidad, 680  
principio de protección de intereses, 707  
principio de seguridad jurídica, 681  
principio de territorialidad, 792  
principio de ubicuidad, 821  
principio de universalidad, 858

- principio del interés preponderante, 537  
principio personal, 682  
principio real, 707  
prisión, 121  
prisión, 683  
privación de la patria potestad, 684  
privación del derecho a conducir vehículos a motor y ciclomotores, 685  
privación del derecho a la tenencia y porte de armas, 687  
privación del derecho a residir en determinados lugares o acudir a ellos, 686  
privación del derecho de sufragio pasivo, 688  
*probation*, 689  
producción de materiales nucleares, 690  
producción, importación, exportación, comercialización o utilización de sustancias destructoras del ozono, 691  
programas de defensa del medio ambiente y de protección de los animales, 693  
programas formativos o de reeducación, laborales, culturales, de educación vial o sexual, 694  
prohibición a las personas jurídicas de realizar actividades, 695  
prohibición de acudir a determinados lugares, 696  
prohibición de analogía, 697  
prohibición de aproximarse, 700  
prohibición de ausentarse del lugar de residencia, 701  
prohibición de comunicarse, 702  
prohibición de entrada a extranjero, 698  
prohibición de residir en el lugar o territorio que se designe, 699  
prohibición de retroactividad, 677  
prohibición de visitar establecimientos de bebidas alcohólicas o de juego, 703  
pronóstico de peligrosidad criminal, 692  
proporcionalidad, 680  
proposición, 704  
proposición para delinquir, 704  
prostitución, 705  
protección de bienes jurídicos, 706  
protección de intereses, 707  
protección penal de la navegación aérea, 708  
protección penal del derecho a la no discriminación, 709  
provocación, 710  
provocación a la discriminación, al odio o a la violencia contra grupos o asociaciones, 711  
provocación sexual, 712  
publicidad, 713  
publicidad falsa, 714  
punible, 715  
punitivo -va, 716
- Q**
- quebrantamiento de condena, 719  
quebrantamiento de condena o de resolución administrativa en el ámbito vial, 720  
quebrantamiento de la medida de seguridad, 717  
quebrantamiento de la pena sustitutiva, 718  
quebrantamiento de los deberes de custodia, 721
- R**
- realización arbitraria del propio derecho, 722  
rebelión, 723

- receptación, 724  
reciprocidad, 725  
reclutamiento o determinación al abandono del puesto de trabajo, 727  
recogida, transporte, valorización, eliminación o aprovechamiento de residuos peligrosos, 726  
reeducación, 728  
reextradición, 729  
régimen abierto, 745  
régimen ordinario, 746  
Registro Central de Penados y Rebeldes, 747  
regla de conducta, 730  
reglas para la aplicación de las penas, 731  
rehabilitación, 732  
reincidencia, 733  
reinserción social, 734  
relación de causalidad, 107  
reparación del daño causado o disminución de sus efectos, 735  
requisa de bienes muebles o inmuebles o destrucción de buque o aeronave no militares en conflicto armado, 736  
resistencia, 737  
resistencia a la autoridad, 737  
responsabilidad civil *ex delicto*, 738  
responsabilidad criminal, 739  
responsabilidad penal de las personas jurídicas, 740  
responsabilidad penal del menor, 741  
responsabilidad personal subsidiaria, 742  
retroactividad de la ley penal favorable al reo, 743  
reuniones y manifestaciones ilícitas, 744  
riña tumultuaria, 748  
robo, 749  
robo de uso de vehículos, 750  
salida de fin de semana, 656  
salida programada, 751  
sección abierta, 752  
secuestros, 753  
sedición, 754  
semiimputabilidad, 755  
simulación de delitos, 756  
síndrome de abstinencia, 757  
sistema de individualización científica, 758  
sistema dualista, 759  
sistema monista, 760  
sistema progresivo de cumplimiento de penas, 758  
soborno, 764  
*societas delinquere non potest*, 761  
solicitud, aceptación u obtención por remuneración o promesa de relaciones sexuales con menores o incapaces, 763  
solicitud sexual con abuso de funciones públicas, 762  
subsidiariedad, 765  
subsidiariedad expresa, 766  
subsidiariedad tácita, 767  
subsidiariedad, 765  
subsidiariedad expresa, 766  
subsidiariedad tácita, 767  
subtipo agravado, 771  
subtipo atenuado, 772  
sujeto activo, 780  
sujeto pasivo, 781  
sujetos del delito, 782  
suposición de parto, 775  
suspensión de actividades de las personas jurídicas, 778  
suspensión de empleo o cargo público, 779  
suspensión de la ejecución de las penas privativas de libertad, 776

suspensión de las medidas de seguridad, 777  
sustitución de la medida de seguridad, 768  
sustitución de las penas privativas de libertad, 769  
sustitutivos penales, 770  
sustracción de cosa propia a su utilidad social o cultural, 773  
sustracción de menores, 774

## T

tenencia, tráfico, depósito, fabricación o no destrucción de minas antipersonas o municiones en racimo, 790  
tenencia de armas, municiones o explosivos, 788  
tenencia ilícita de armas, 789  
tentativa, 783  
tentativa acabada, 784  
tentativa inacabada, 785  
tentativa inidónea, 786  
tentativa irreal, 787  
tentativa supersticiosa, 787  
tercer grado de tratamiento, 791  
territorialidad, 792  
terrorismo, 793  
tipicidad, 794  
tipo abierto, 795  
tipo autónomo, 796  
tipo básico, 797  
tipo cualificado, 798  
tipo derivado, 799  
tipo privilegiado, 800  
tortura, 801  
toxicomanía, 400  
trabajo en beneficio de la comunidad, 802  
tráfico, trato, transformación, utilización, almacenamiento o eliminación de materiales nucleares, 812

tráfico de armas, 803  
tráfico de drogas, 804  
tráfico de influencias, 805  
tráfico de municiones o explosivos, 806  
tráfico de precursores, 807  
tráfico ilegal de mano de obra, 809  
tráfico ilegal de órganos humanos, 810  
tráfico o uso ilegítimo de documentos de identidad, 811  
traición, 813  
transmisibilidad de las circunstancias, 150  
traslado de una cantidad importante de residuos, 814  
trastorno mental transitorio, 815  
trata de seres humanos, 808  
tratamiento ambulatorio, 816  
tratamiento de deshabitación, 817  
tratamiento penitenciario, 818  
tratamiento terapéutico, 819  
trato degradante, 820

## U

ubicuidad, 821  
ultraje, 40  
ultrajes a España, a sus comunidades autónomas o a sus símbolos o emblemas, 41  
unidad de acción, 822  
unidad de delito, 823  
unidad dependiente, 824  
universalidad, 858  
urbanización no autorizable, 825  
uso indebido de bienes culturales o lugares de culto en conflicto armado, 826  
uso indebido de secreto o de información privilegiada, 827  
usurpación, 828  
usurpación de atribuciones, 829  
usurpación de funciones públicas, 830  
usurpación del estado civil, 831

- utilización de información privilegiada en operaciones engañosas sobre la oferta, demanda o precio, 832
- utilización de menores o incapaces en conflictos armados, 833
- utilización de menores o incapaces en espectáculos exhibicionistas o pornográficos, 834
- utilización de menores o incapaces para la mendicidad, 835
- utilización de menores para el hurto, 836
- utilización indebida de denominaciones de origen o indicación geográfica, 837

## V

- vejaciones, 839
- vertido, emisión o introducción de materiales o radiaciones ionizantes, 838
- víctima, 852
- victimización, 853
- victimología, 854
- vindicación, 840
- violación, 841
- violación de secretos, 845
- violación de suspensión de armas, armisticio o capitulación, 846
- violación del secreto profesional, 847
- violencia contra personas vinculadas al agresor, 848
- violencia habitual en el ámbito de las relaciones familiares y situaciones equiparadas, 849
- vis absoluta*, 850
- vis compulsiva*, 851
- vis-a-vis íntimo, 151
- visita íntima, 151



de  
derecho  
general

## bibliografía



## Bibliografía

### Obras lexicográficas

CARBALLEIRA ANLLO, X. M. (coord.) (2009): *Gran dicionario Xerais da lingua*. Vigo : Xerais.

CASTRO MACIÁ, L. (2005): *Dicionario Xerais galego-castelán castellano-gallego*. Vigo : Xerais

DÍAZ PARDO, I.; V. F. FREIXANES; A. MASCATO (dir.) (2006): *Diciopedia do século 21*. Vigo - Sada (A Coruña) : Galaxia - Edicións do Cumio - Edicións do Castro.

GARCÍA, C.; M. GONZÁLEZ GONZÁLEZ (dir.) (1997): *Dicionario da lingua galega*. Vigo : Real Academia Galega.

GARCÍA, C.; M. GONZÁLEZ GONZÁLEZ (dir.) (2004): *Dicionario castelán-galego da Real Academia Galega*. A Coruña : Real Academia Galega - Fundación Pedro Barrié de la Maza.

GONZÁLEZ GONZÁLEZ, M.; A. SANTAMARINA FERNÁNDEZ (dir.) (2004): *Vocabulario ortográfico da lingua galega*. A Coruña - Santiago : Real Academia Galega - Instituto da Lingua Galega

HERMIDA BORRAJO, X. A. (dir.) (2006): *Gran dicionario século 21 galego-castelán, castelán-galego*. Vigo : Galaxia - Edicións do Cumio

LEDO CABIDO, B. (ed.) (2004): *Dicionario de galego*. Vigo : Ir Indo

LEDO CABIDO, B. (dir.) (1999- ): *Enciclopedia Galega Universal*. Vigo : Ir Indo.

PENA, X. A. (dir.) (2005): *Gran dicionario século 21 da lingua galega*. Vigo : Galaxia - Edicións do Cumio

REAL ACADEMIA ESPAÑOLA (2001): *Diccionario de la lengua española*. Madrid : Espasa Calpe.

RODRÍGUEZ GONZÁLEZ, E. (1980): *Diccionario encyclopédico gallego-castellano*. Vigo : Galaxia.

SANTAMARINA, A. (ed.) (2003): *Dicionario de diccionarios [CD-ROM]*. [A Coruña] : Fundación Pedro Barrié de la Maza. Versión 3

SECO, M.; O. ANDRÉS; G. RAMOS (1999): *Dicionario del español actual*. Madrid : Aguilar.

### Obras terminográficas

GÓMEZ GUINOVART, X.; Á. TORRES PADÍN (2005): *Vocabulario xurídico-administrativo galego-castelán*. Vigo : Universidade de Vigo-Servizo de Publicacións. [Tamén consultable en liña en <http://webs.uvigo.es/sli/dilega/>] [11/05/2011]

MARZÁBAL EXPÓSITO, F. (2009): *Profesionaliza a túa lingua: derecho*. A Coruña : Universidade da Coruña. [Tamén consultable en liña en <http://www.udc.es/snl/terminoloxia/Dereito.pdf>] [11/05/2011]

RAMOS INSUA, M. (2008): *Glosario de termos xurídicos dubidosos (castelán-galego)* [en liña]; <<http://www.icasantiago.org/glosario/term.html>> [11/05/2011]

VV. AA. (s. d.): *Dicionario galego de termos xurídicos* [en liña]; <<http://dixuri.com>> [11/05/2011]

## Obras especializadas

BECCARIA, C. (2011): *Dos delitos e das penas*. Con prólogo de L. GONZÁLEZ GUITIÁN. Santiago de Compostela : Universidade de Santiago de Compostela, Servizo de Publicacións e Intercambio Científico : Fundación BBVA.

BOIX REIG, J. (coord.) (2008): *Diccionario de derecho penal económico*. Madrid : Iustel.

*Código penal*. [Santiago de Compostela] : Dirección Xeral de Xustiza e Administración Local, 2002

GARCÍA VALDÉS, C. (dir.) (2000): *Diccionario de ciencias penales*. Madrid : Edisofer.

GARRIDO GENOVÉS, V.; A. M. GÓMEZ PIÑANA (1998): *Diccionario de Criminología*. Valencia : Tirant lo Blanch.

Lei orgánica 15/2003, do 25 de novembro, pola que se modifica a Lei orgánica 10/1995, do 23 de novembro, do Código penal. *Boletín Oficial del Estado*. Venres, 1 de decembro de 2003. Suplemento núm. 15 en lingua galega: 2575-2609 <[http://www.boe.es/boe\\_gallego/dias/2003/12/01/pdfs/A02575-02609.pdf](http://www.boe.es/boe_gallego/dias/2003/12/01/pdfs/A02575-02609.pdf)>. [11/05/2011]

Lei orgánica 5/2000, do 12 de xaneiro, reguladora da responsabilidade penal dos menores. *Boletín Oficial del Estado*. Mércores, 9 de febreiro de 2000. Suplemento núm. 3 en lingua galega. <[http://www.boe.es/boe\\_gallego/dias/2000/02/09/pdfs/A00352-00371.pdf](http://www.boe.es/boe_gallego/dias/2000/02/09/pdfs/A00352-00371.pdf)>. [11/05/2011]

Lei orgánica 5/2010, do 22 de xuño, pola que se modifica a Lei orgánica 10/1995, do 23 de novembro, do Código penal. *Boletín Oficial del Estado*. Mércores, 23 de xuño de 2010. Suplemento núm. 152 en lingua galega. <[http://www.boe.es/boe\\_gallego/dias/2010/06/23/pdfs/BOE-A-2010-9953-G.pdf](http://www.boe.es/boe_gallego/dias/2010/06/23/pdfs/BOE-A-2010-9953-G.pdf)>. [11/05/2011]

Ley Orgánica 10/1995, de 23 de noviembre, del Código Penal. [Texto consolidado]. <[http://www.boe.es/aeboe/consultas/bases\\_datos/act.php?id=BOE-A-1995-25444](http://www.boe.es/aeboe/consultas/bases_datos/act.php?id=BOE-A-1995-25444)>. [11/05/2011]

LÓPEZ LÓPEZ, E.; E. PERDIGUERO BAUTISTA (2011): *Enciclopedia penal*. Madrid : La Ley.

LUZÓN PEÑA, D.-M. (dir.) (2002): *Enciclopedia penal básica*. Granada : Comares.

OLARIETA ALBERDI, J. M. (ed.) (s. d.): *Diccionario Interactivo de Derecho Penitenciario* [en liña]; <<http://www.ucm.es/info/eurotheo/normativa>>. [11/05/2011].

QUINTANO RIPOLLÉS, A. (1951): *Diccionario de derecho comparado*, Madrid : Editorial Revista de Derecho Privado.

Real decreto 1774/2004, do 30 de xullo,  
polo que se aproba o regulamento da  
Lei orgánica 5/2000, do 12 de xaneiro,  
reguladora da responsabilidade penal  
dos menores. *Boletín Oficial del Estado*.  
Mércores, 1 de setembro de 2004.  
Suplemento núm. 10 en lingua galega.  
<[http://www.boe.es/boe\\_gallego/  
dias/2004/09/01/pdfs/A01686-01707.  
pdf](http://www.boe.es/boe_gallego/dias/2004/09/01/pdfs/A01686-01707.pdf)>. [11/05/2011]



termos esenciais de